

## CONTENUTO

### ATTI DELL'ASSEMBLEA

130.	<a href="#"><u>SPIEGAZIONE AUTENTICA della disposizione dell'articolo 97 commi 4 a 7 di Regolamento dell'Assemblea regionale della Regione istriana („Bollettino ufficiale della Regione istriana“ numero 2/07)</u></a> .....	681
131.	<a href="#"><u>DELIBERA sulla fondazione del Museo di arte moderna dell'Istria</u></a> .....	681
132.	<a href="#"><u>DECRETO sulla nomina di direttore temporaneo del Museo di arte moderna dell'Istria</u></a> .....	683
133.	<a href="#"><u>DELIBERA sulla modifica e aggiunta alla Delibera sulla fondazione dell'Ente pubblico per la gestione delle tutelate parti di natura sul territorio della Regione istriana</u></a> .....	683
134.	<a href="#"><u>DELIBERA sulle modifiche alla Delibera sui criteri, sulle misure e sul modo di finanziamento delle case per anziani e disabili nell'anno 2007</u></a> .....	684
135.	<a href="#"><u>DELIBERA sulle modifiche alla Delibera sui criteri, sulle misure e sul modo di finanziamento delle uscite materiali e finanziari di centri per la previdenza sociale e sussidi per la copertura delle spese di sistemazione di fruenti che si riscaldano a legna nell'anno 2007</u></a> .....	685
136.	<a href="#"><u>DECRETO sull'esonero di membro del Comitato scolastico della Scuola per il turismo, l'attività alberghiera e il commercio</u></a> .....	687
137.	<a href="#"><u>DECRETO sulla nomina di membro del Comitato scolastico della Scuola per il turismo, l'attività alberghiera e il commercio</u></a> .....	687
138.	<a href="#"><u>DECRETO sull'esonero di membro del comitato scolastico della Scuola economica di Pola</u></a> .....	688
139.	<a href="#"><u>DECRETO sulla nomina di membro del Comitato scolastico della Scuola economica di Pola</u></a> .....	688
140.	<a href="#"><u>DECRETO sull'esonero di membro del Comitato scolastico della Scuola economica di Buie</u></a> .....	688
141.	<a href="#"><u>DECRETO sulla nomina di membro del Comitato scolastico della Scuola economica di Buie</u></a> .....	688
142.	<a href="#"><u>DECRETO sull'esonero di membri del Comitato scolastico della Scuola industriale-artigiana di Pola</u></a> .....	689
143.	<a href="#"><u>DECRETO sulla nomina di membri del Comitato scolastico della Scuola industriale-artigiana di Pola</u></a> .....	689
144.	<a href="#"><u>DECRETO sull'esonero di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di Pinquente</u></a> .....	689
145.	<a href="#"><u>DECRETO sulla nomina di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di Pinquente</u></a> .....	690
146.	<a href="#"><u>DECRETO sull'esonero di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di arte applicata e design di Pola</u></a> .....	690
147.	<a href="#"><u>DECRETO sulla nomina di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di arte applicata e design a Pola</u></a> .....	690
148.	<a href="#"><u>DECRETO sull'esonero di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore italiana di Rovigno</u></a> .....	691
149.	<a href="#"><u>DECRETO sulla nomina di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore italiana di Rovigno</u></a> .....	691
150.	<a href="#"><u>CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro del Servizio professionale per gli affari dell'Assemblea e della Giunta per l'anno 2008</u></a> .....	691
151.	<a href="#"><u>CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per l'autogoverno locale e territoriale (regionale) per l'anno 2008</u></a> .....	692
152.	<a href="#"><u>CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per il preventivo e le finanze per l'anno 2008</u></a> .....	692
153.	<a href="#"><u>CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per lo sviluppo sostenibile per l'anno 2008</u></a> .....	692
154.	<a href="#"><u>CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per il turismo per l'anno 2008</u></a> .....	692
155.	<a href="#"><u>CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro dell'Ente per l'urbanistica per l'anno 2008</u></a> .....	693
156.	<a href="#"><u>CONCLUSIONE sull'approvazione di lavoro dell'Assessorato amministrativo per l'agricoltura, la silvicoltura, la caccia, la pesca e l'economia idrica per l'anno 2008</u></a> .....	693
157.	<a href="#"><u>CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale per l'anno 2008</u></a> .....	693
158.	<a href="#"><u>CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per l'istruzione pubblica, la cultura e lo sport per l'anno 2008</u></a> .....	694

159.	<a href="#">CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro dell'Ufficio del Presidente della Giunta della Regione istriana per l'anno 2008</a> .....	694
160.	<a href="#">CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per la comunità nazionale italiana e gli altri gruppi etnici per l'anno 2008</a> .....	694
161.	<a href="#">DELIBERA sull'approvazione del Piano di andamento degli affari, Piano finanziario e Piano d'acquisto della società AZZRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. di Pisino per l'anno 2008</a> .....	694
162.	<a href="#">SECONDE MODIFICHE E AGGIUNTE al Preventivo della Regione istriana per l'anno 2007</a> .....	696
163.	<a href="#">MODIFICHE E AGGIUNTE al Programma di necessità pubbliche nella cultura per l'anno 2007</a> ..	713
164.	<a href="#">PROGRAMMA DI NECESSITÀ PUBBLICHE nella cultura per l'anno 2008</a> .....	713
165.	<a href="#">DELIBERA sulla modifica e aggiunta alla Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine e investimenti aggiuntivi nella proprietà non finanziaria di scuole elementari e medie superiori della Regione istriana per l'anno 2007</a> .....	718
166.	<a href="#">DELIBERA sulla modifica e aggiunta alla Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, pezzi e servizi di manutenzione corrente e d'investimento di scuole elementari della Regione istriana per l'anno 2007</a> .....	719
167.	<a href="#">DELIBERA sulla modifica e aggiunta alla Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, pezzi e servizi di manutenzione corrente e d'investimento di scuole medie superiori e case dello studente della Regione istriana per l'anno 2007</a> .....	721
168.	<a href="#">DELIBERA sull'affidamento degli affari di rilascio degli atti connessi con l'edificazione di cui all'articolo 26 comma 2 della Legge sull'urbanistica e edilizia ("Gazzetta popolare" n.76/07)</a> .....	722

## ATTI DELLA GIUNTA

39.	<a href="#">DELIBERA sull'approvazione del trasferimento della concessione del bene marittimo al fine di usare economicamente i porti da pesca "Santa Marina" e "Tarska uvala"</a> .....	723
-----	--	-----

**ATTI DELL'ASSEMBLEA****130**

Ai sensi degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" numeri 9/06 e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha espresso

**SPIEGAZIONE AUTENTICA della  
disposizione dell'articolo 97 commi 4 a 7 di  
Regolamento dell'Assemblea regionale della  
Regione istriana ("Bollettino ufficiale della  
Regione istriana" numero 2/07)**

Per mezzo di articolo 97 commi 4-7 di Regolamento dell'Assemblea regionale della Regione istriana, è stato prescritto che "Il consigliere può fare al massimo due domande alla Giunta. La domanda deve essere breve e chiara.

La domanda non può durare più di due (2) minuti.

Alle domande di consiglieri risponde il presidente della Giunta, il membro della Giunta o altra persona autorizzata dal presidente della Giunta.

Avuta la risposta, il consigliere può esprimere parere e fare una domanda aggiuntiva che può durare un (1) minuto, oppure chiedere la risposta scritta."

L'applicazione delle disposizioni indicate mette in dubbio se nel caso che il consigliere esprimesse parere riguardante la risposta ricevuta e non facesse domanda aggiuntiva in modo esplicito, la persona che presiede può dare la possibilità al presidente della Giunta di dichiararsi anche se la domanda aggiuntiva non fu fatta in modo esplicito o no.

Nell'applicazione delle disposizioni indicate non c'è dubbio che il consigliere può esprimere il proprio parere rispetto alla risposta alla posta domanda ma in tal caso ha allo stesso tempo obbligo di fare la domanda aggiuntiva siccome contrariamente il presidente lo deve avvisare per la trasgressione della disposizione dell'articolo 121 di Regolamento dell'Assemblea regionale della Regione istriana e gli deve togliere la parola. Cioè, per mezzo di comma 7 art. 97 di Regolamento, è stata esplicitamente stabilita la possibilità cumulativa che il consigliere che esprime l'opinione rispetto alla risposta, deve fare la domanda aggiuntiva, ossia può chiedere la risposta scritta.

Qualsiasi altra spiegazione sarebbe contraria alle disposizioni del Regolamento dell'Assemblea regionale.

Sigla amm.: 012-03/07-01/10  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

**131**

Ai sensi dell'articolo 12 comma 1 della Legge sugli enti ("Gazzetta popolare" numeri 76/93, 29/97 e 47/99), dell'articolo 16 comma 1 della Legge sui musei ("Gazzetta popolare" numero 142/98) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale" numero 9/06 - testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato la

**DELIBERA sulla fondazione del Museo  
di arte moderna dell'Istria**

**Articolo 1**

La Regione istriana fonda il Museo di arte moderna dell'Istria (nel testo che segue: Museo) quale ente pubblico di interesse della Regione istriana.

**Articolo 2**

La denominazione dell'ente è: Museo di arte moderna dell'Istria.

La sede del Museo si trova a Pola, Flanatička 29.

**Articolo 3**

Il fondatore del Museo è la Regione istriana con sede a Pisino, Dršćevka 3.

**Articolo 4**

Il Museo svolge l'attività museistica conformemente alla Legge sui musei, specialmente:

- raccoglie sistematicamente, custodisce, elabora professionalmente e scientificamente, analizza, espone e pubblica la materia museistica
- espone la materia museistica (mostre stabili e temporanee)
- esegue la tutela della materia museistica e documentazione museistica
- programmi educativi e azioni culturali in collaborazione con gli enti pubblici educativi, culturali e altri enti pubblici e organizzazioni riuardanti l'attività museistica
- organizza mostre in paese e all'estero

- perizie professionali, elaborati e altra attività museistica di servizio

- attività editoriale: pubblicazioni professionali e scientifiche, cataloghi e riviste, giornali grafici, edizioni audiovisuali e altre nell'ambito dell'attività museistica

- vendita di cataloghi, pubblicazioni professionali e scientifiche, materiale di propaganda, didattico e educativo, cartoline e altri prodotti di arte connessi con l'attività dell'Ente

- svolge anche le altre forme di attività di museo e galleria, conformemente alla Legge.

Nello svolgimento della propria attività il Museo collabora con gli enti simili in paese e all'estero.

#### **Articolo 5**

Il Museo viene gestito dal direttore.

Il direttore svolge le seguenti attività:

- organizza, gestisce il lavoro e l'andamento degli affari del Museo

- gestisce ed è responsabile del lavoro professionale del Museo

- intraprende azioni giuridiche in nome e per conto del Museo

- rappresenta il Museo

- rappresenta il Museo in tutti i procedimenti davanti ai tribunali, organi amministrativi e altri statali e altre persone giuridiche con autorizzazioni pubbliche

- emana lo Statuto quale atto generale basilico, previa approvazione del fondatore

- emana altri atti generali del Museo

- emana programmi e piani di lavoro del Museo e assicura la loro effettuazione

- emana il piano finanziario e la Resa dei conti annua del Museo

- dispone della proprietà e mezzi del Museo all'ammontare di 20.000,00 kune indipendentemente, mentre quando si tratta di importi superiori, è necessaria l'approvazione del fondatore

- è responsabile della legalità di lavoro del Museo,

- al minimo una volta all'anno presenta al fondatore la relazione sul lavoro e sulla situazione nell'ambito di attività del Museo

- svolge anche altri affari stabiliti per legge, presente Delibera e Statuto.

#### **Articolo 6**

A direttore può essere nominata persona che soddisfa le condizioni prescritte per Legge sui musei.

Il direttore viene nominato a quattro anni e può essere nominato di nuovo alla stessa funzione.

Il direttore viene nominato in base al concorso che viene pubblicato sulla "Gazzetta popolare" e sui periodici.

Le altre condizioni che devono essere adempite dal direttore, nonché il modo e procedimento di esecuzione del concorso, verranno prescritti per mezzo di Statuto del Museo.

#### **Articolo 7**

Fino alla nomina di direttore del Museo, il fondatore nominerà il direttore temporaneo del Museo. Il direttore temporaneo ha l'obbligo di svolgere le preparazioni per l'attuazione del Museo, presentare la notifica per l'iscrizione nel registro tribunalesco al competente tribunale commerciale entro 15 giorni dopo che il Ministero della cultura abbia emanato il decreto sull'esistenza delle condizioni per l'attuazione del Museo, nonché per emanare lo Statuto entro 60 giorni dalla presentazione della notifica per l'iscrizione nel registro tribunalesco.

#### **Articolo 8**

Per la fondazione e attuazione, nonché lo svolgimento delle attività del Museo di cui all'articolo 4 di presente Delibera, i necessari mezzi finanziari vengono assicurati nel Preventivo della Regione istriana.

#### **Articolo 9**

La proprietà del Museo consta di mezzi per la fondazione e il lavoro che vengono assicurati dal fondatore.

Il Museo può acquistare i mezzi anche dalla propria attività, come pure dalle altre fonti quali doni, sussidi e simile.

I mezzi per i programmi speciali vengono assicurati dal fondatore e a seconda dell'interesse, anche dall'organo dell'amministrazione statale nel cui ambito si trova il programma che viene attuato, dalla regione, la Città di Zagabria, le città e i comuni sul cui territorio viene attuato il programma, nonché dalle altre persone giuridiche e fisiche.

#### **Articolo 10**

Il profitto realizzato per mezzo di andamento degli affari, viene usato per lo svolgimento e lo sviluppo dell'attività del Museo.

#### **Articolo 11**

In caso di perdite provenienti dall'andamento degli affari, nonché dei propri obblighi, il Museo è responsabile con la completa proprietà.

Il fondatore del Museo solidariamente e assolutamente è responsabile dei suoi obblighi.

#### **Articolo 12**

Il Museo può acquistare, gravare e alienare i beni immobili e altra proprietà il cui valore non supera 20.000,00 kune.

Per poter acquistare, gravare e alienare i beni immobili e altra proprietà il cui valore superasse l'importo di cui al comma 1 di presente articolo, il Museo deve ottenere previa approvazione del fondatore.

#### **Articolo 13**

il fondatore assume l'obbligo di assicurare regolarmente i mezzi finanziari per il lavoro del

Museo, conformemente ai programmi di lavoro stabiliti e al piano finanziario.

#### Articolo 14

Il Museo ha l'obbligo di:

- svolgere l'attività per cui è stato fondato
- adempire a tempo debito gli obblighi provenienti dalla Legge, dagli altri atti generali, dalla presente Delibera e dagli atti generali del Museo
- al minimo una volta all'anno, di regola dopo la stesura della relazione finanziaria annua, informare per iscritto il fondatore del proprio lavoro, della realizzazione della propria attività e dei propri programmi, degli eventuali problemi nell'andamento degli affari, nonché dei risultati dell'andamento degli affari
- su richiesta del fondatore, il Museo ha l'obbligo di presentare anche le relazioni speciali, i programmi di lavoro e gli altri atti.

#### Articolo 15

Il Museo inizia il lavoro il giorno dell'iscrizione nel registro tribunalesco.

#### Articolo 16

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 612-01/07-01/08

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3

Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

### 132

Ai sensi dell'articolo 15 della Legge sugli enti ("Gazzetta popolare" numeri 76/93, 29/97 e 47/99), degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale" numero 9/06 - testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

#### **DECRETO sulla nomina di direttore temporaneo del Museo di arte moderna dell'Istria**

##### Articolo 1

Viene nominata GORKA OSTOJIĆ CVAJNER, professoressa di storia dell'arte, di Pola, Šijanska cesta 10, a direttrice temporanea del Museo di arte moderna dell'Istria.

#### Articolo 2

La direttrice temporanea di cui all'articolo 1 di presente Decreto, ha l'autorizzazione di svolgere le preparazioni per l'attuazione del Museo di arte moderna dell'Istria, sotto la sorveglianza del fondatore, specialmente di ottenere i necessari permessi per l'attuazione del lavoro, nonché di presentare la notifica per l'iscrizione nel registro tribunalesco.

#### Articolo 3

Il presente Decreto entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/32

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3

Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

### 133

Ai sensi dell'articolo 12 comma 3 e dell'articolo 13 della Legge sugli enti ("Gazzetta popolare" n. 76/93, 29/97 e 47/99), dell'articolo 72 comma 3 della Legge sulla tutela della natura ("Gazzetta popolare" n. 70/05), dell'articolo 5 dello Statuto dell'Ente pubblico, nonché delle disposizioni degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana (Bollettino ufficiale della Regione istriana no. 9/06 – secondo testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato la

#### **DELIBERA sulla modifica e aggiunta alla Delibera sulla fondazione dell'Ente pubblico per la gestione delle tutelate parti di natura sul territorio della Regione istriana**

##### Articolo 1

Nella Delibera sulla fondazione dell'Ente pubblico per la gestione delle tutelate parti di natura sul territorio della Regione istriana (Sigla amm.: 023-01/94-01/43 N. di protocollo: 2163/01-94-3 del 29 dicembre 1994) **l'articolo 1 comma 1 - "Si fonda l'Ente pubblico per la gestione delle tutelate parti di natura sul territorio della Regione istriana" viene modificato e dice:**

„Si fonda l'Ente pubblico per la gestione dei tutelati territori e degli altri tutelati valori naturali sul territorio della Regione istriana".

##### Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Pisino, 3 dicembre 2007

Sigla amm.: 024-01/07-01/04  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

**134**

Ai sensi dell'articolo 11 di Regolamento sul modo di conteggio del sussidio di compensazione per le funzioni decentrate delle unità dell'autogoverno locale e territoriale (regionale) per l'anno 2007 ("Gazzetta popolare" n. 143/06, 109/07) e alle disposizioni degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato la

**DELIBERA sulle modifiche alla Delibera sui criteri, sulle misure e sul modo di finanziamento delle case per anziani e disabili nell'anno 2007**

**I**

Alla Delibera sui criteri, sulle misure e sul modo di finanziamento delle case per anziani e disabili nell'anno 2007 Sigla amm.: 550-01/07-01/06 N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3 del 12 marzo 2007, il punto III comma 4 viene modificato e dice:

"Lo standard finanziario minimale delle uscite per gli occupati presso le case per anziani e disabili nell'anno 2007, conformemente ai commi 1, 2 e 3 di presente punto, per enti ammonta a:

Ente	Numero di fruanti	Importo per fruente (mensile)	Importo nell'anno 2007 (kn)
Casa per anziani e disabili Cittanova	189	2.026,01	<b>4.595.000,00</b>
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	210	2.167,94	<b>5.463.200,00</b>
Casa per anziani e disabili Arsa	73	2.363,01	<b>2.070.000,00</b>
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	185	2.163,96	<b>4.804.000,00</b>
<b>Totale</b>	<b>657</b>	<b>2.147,67</b>	<b>16.932.200,00</b>

**II**

Al punto IV, il comma 5 viene modificato e dice:

"Lo standard finanziario minimale delle uscite materiali e finanziarie per le case per anziani e disabili nell'anno 2007, conformemente ai commi 1, 2, 3 e 4 di presente punto, per enti ammonta a:

Ente	Numero di fruanti	Importo per fruente (mensile)	Importo nell'anno 2007 (kn)
Casa per anziani e disabili Cittanova	189	1.719,86	<b>3.900.645,00</b>
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	210	1.854,82	<b>4.674.155,00</b>
Casa per anziani e disabili Arsa	73	1.832,19	<b>1.605.000,00</b>

Ente	Numero di fruente	Importo per fruente (mensile)	Importo nell'anno 2007 (kn)
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	185	1.740,99	<b>3.865.000,00</b>
<b>Totale</b>	<b>657</b>	<b>1.781,43</b>	<b>14.044.800,00</b>

## III

La presente Delibera entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 550-01/07-01/09

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-7

Pisino, 3 dicembre 2007

## ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

f. to Anton Peruško

## 135

Ai sensi dell'articolo 11 di Regolamento sul modo di conteggio del sussidio di compensazione per le funzioni decentrate delle unità dell'autogoverno locale e territoriale (regionale) per l'anno 2007 ("Gazzetta popolare" n. 143/06, 109/07) e alle disposizioni degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato la

**DELIBERA sulle modifiche alla Delibera sui criteri, sulle misure e sul modo di finanziamento delle uscite materiali e finanziarie di centri per la previdenza sociale e sussidi per la copertura delle spese di sistemazione ai fruente che si riscaldano a legna nell'anno 2007**

## I

Alla Delibera sui criteri, sulle misure e sul modo di finanziamento delle uscite materiali e finanziarie di centri per la previdenza sociale e sussidi per la copertura delle spese di sistemazione ai fruente che si riscaldano a legna nell'anno 2007 Sigla amm.: 550-01/07-01/05 N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3 del 12 marzo 2007, al punto III il comma 3 viene modificato e dice:

"Lo standard finanziario minimale delle uscite materiali e finanziarie di centri per la previdenza sociale nell'anno 2007, conformemente ai commi 1 e 2 di presente punto, nella Regione istriana ammonta a:

Centro di previdenza sociale	Numero di occupati	Spesa media mensile per occupato	Uscite materiali e finanziarie nell'anno 2007 (kn)
Buie	13	1.487,37	232.029,00
Albona	14	1.775,14	298.223,00
Pisino	15	2.175,47	391.585,00
Parenzo	12	2.253,84	324.553,00
Pola	39	1.600,38	748.976,00
Rovigno	11	2.357,08	311.134,00
<b>Totale:</b>	<b>104</b>	<b>1.848,16</b>	<b>2.306.500,00</b>

## II

Al punto IV il comma 4 viene modificato e dice:

"Lo standard finanziario minimale delle spese di sussidio per la copertura della spese di sistemazione ai fruitori che si riscaldano a legna nell'anno 2007, ammonta a:

<b>N. O.</b>	<b>Unità dell'autogoverno locale</b>	<b>Numero di fruitori nell'anno 2007</b>	<b>Importo nell'anno 2007 (kn)</b>
1.	Comune di Valle	2	1.900
2.	Comune di Barbana	9	8.550
3.	Comune di Verteneglio	11	10.450
4.	Città di Buie	31	29.450
5.	Città di Pinguente	19	18.050
6.	Comune di Cerovlje	8	7.600
7.	Comune di Fasana	9	8.550
8.	Comune di Funtana	1	950
9.	Comune di Gračišće	6	5.700
10.	Comune di Grisignana	7	6.650
11.	Comune di Canfanaro	9	8.550
12.	Comune di Karojba	16	15.200
13.	Comune di Kaštelir-Labinci	6	5.700
14.	Comune di Chersano	15	14.250
15.	Città di Albona	50	47.500
16.	Comune di Lanišće	11	10.450
17.	Comune di Lisignano	8	7.600
18.	Comune di Lupogliano	9	8.550
19.	Comune di Marzana	11	10.450
20.	Comune di Medolino	11	10.450
21.	Comune di Montona	9	8.550
22.	Comune di Cittanova	20	19.000
23.	Comune di Portole	8	7.600
24.	Città di Pisino	41	38.950
25.	Comune di Pićan	8	7.600
26.	Città di Parenzo	52	49.400
27.	Città di Pola	244	231.800
28.	Comune di Arsa	25	23.750
29.	Città di Rovigno	50	47.500
30.	Comune di S. Lorenzo	7	6.650
31.	Comune di S. Domenica	8	7.600
32.	Comune di S. Pietro in Selva	3	2.850
33.	Comune di Sanvincenti	10	9.500
34.	Comune di Tar-Vabriga	5	4.750
35.	Comune di Tignano	4	3.800
36.	Città di Umago	62	58.900



37.	Comune di Visignano	10	9.500
38.	Comune di Visinada	7	6.650
39.	Città di Dignano	30	28.500
40.	Comune di Orsera	7	6.650
41.	Comune di Gimino	11	10.450
	<b>TOTALE</b>	<b>870</b>	<b>826.500,00</b>

### III

La presente Delibera entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 550-01/07-01/05  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-7  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**136**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sull'esonero di membro del Comitato scolastico della Scuola per il turismo, l'attività alberghiera e il commercio**

1 DAMIR DEMIROVIĆ viene esonerato dalla qualità di membro del Comitato scolastico della Scuola per il turismo, l'attività alberghiera e il commercio di Pola, per motivi di cessazione dell'istruzione di bambino del nominato presso la detta scuola.  
2 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/33  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-2  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**137**

Ai sensi dell'articolo 50 commi 1 e 3 della Legge sull'istruzione media superiore ("Gazzetta popolare" n. 69/03 – testo emendato e 81/05) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sulla nomina di membro del Comitato scolastico della Scuola per il turismo, l'attività alberghiera e il commercio**

1 BONITA JURMAN viene nominata a membro del Comitato scolastico della Scuola per il turismo, l'attività alberghiera e il commercio di Pola, invece di membro esonerato Damir Demirović.

2 Il mandato di membro nominato nel Comitato scolastico di cui al punto 1, dura fino alla scadenza del termine a cui è stato nominato il membro esonerato.

3 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/33  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**138**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sull'esonero di membro del  
Comitato scolastico della Scuola economica di  
Pola**

1 JASMINKA BARBANČIĆ viene esonerata dalla qualità di membro del Comitato scolastico della Scuola economica di Pola, per motivi di cessazione dell'istruzione di bambino della nominata presso la detta scuola.

2 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/34  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-2  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**139**

Ai sensi dell'articolo 50 commi 1 e 3 della Legge sull'istruzione media superiore ("Gazzetta popolare" n. 69/03 – testo emendato e 81/05) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sulla nomina di membro del  
Comitato scolastico della Scuola economica di  
Pola**

1 LJUBO KOLJANIN viene nominato a membro del Comitato scolastico della Scuola economica di Pola, invece di membro esonerato Jasminka Barbančić.

2 Il mandato di membro nominato del Comitato scolastico di cui al punto 1, dura fino alla scadenza del termine a cui è stato nominato il membro esonerato.

3 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/34  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**140**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sull'esonero di membro del  
Comitato scolastico della Scuola economica di  
Buie**

1 VLADIMIR KODILJA viene esonerato dalla qualità di membro del Comitato scolastico della Scuola economica di Buie per motivi di cessazione dell'istruzione di bambino del nominato presso la detta scuola.

2 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/35  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-2  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**141**

Ai sensi dell'articolo 50 commi 1 e 3 della Legge sull'istruzione media superiore ("Gazzetta popolare" n. 69/03 – testo emendato e 81/05) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sulla nomina di membro del  
Comitato scolastico della Scuola economica di  
Buie**

1 KRISTINA GORJAN viene nominata a membro del Comitato scolastico della Scuola economica di Buie, invece di membro esonerato Vladimir Kodilj.

2 Il mandato di membro nominato del Comitato scolastico di cui al punto 1, dura fino alla scadenza del termine a cui è stato nominato il membro esonerato.

3 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/35  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

## 142

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

### **DECRETO sull'esonero di membri del Comitato scolastico della Scuola industriale-artigiana di Pola**

1 VALTER DELBIANCO e DRAŽENKO BURŠIĆ vengono esonerati dalla qualità di membro del Comitato scolastico della Scuola industriale-artigiana di Pola per motivi di cessazione dell'istruzione di bambini dei nominati presso la detta scuola.

2 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/36  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-2  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

## 143

Ai sensi dell'articolo 50 commi 1 e 3 della Legge sull'istruzione media superiore ("Gazzetta popolare" n. 69/03 – testo emendato e 81/05) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo

testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

### **DECRETO sulla nomina di membri del Comitato scolastico della Scuola industriale-artigiana di Pola**

1 SVJETLANA ANTONOVIĆ e FADIL PURAK vengono nominati a membri di Comitato scolastico della Scuola industriale-artigiana di Pola, invece di membri esonerati Valter Delbianco e Draženko Buršić.

2 Il mandato di membri nominati del Comitato scolastico di cui al punto 1, dura fino alla scadenza del termine a cui sono stati nominati i membri esonerati.

3 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/36  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

## 144

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

### **DECRETO sull'esonero di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di Pinguente**

1 DENIS JAKAC viene esonerato dalla qualità di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di Pinguente per motivi di cessazione dell'istruzione di bambino del nominato presso la detta scuola.

2 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/08  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-8  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**145**

Ai sensi dell'articolo 50 commi 1 e 3 della Legge sull'istruzione media superiore ("Gazzetta popolare" n. 69/03 – testo emendato e 81/05) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sulla nomina di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di Pinguente**

1 LORETA ŽUDIĆ viene nominata a membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di Pinguente, invece di membro esonerato Denis Jakac.

2 Il mandato di membro nominato del Comitato scolastico di cui al punto 1, dura fino alla scadenza del termine a cui è stato nominato il membro esonerato.

3 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/08  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-9  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**146**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sull'esonero di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di arte applicata e design di Pola**

1 DARKO ĐURSKI viene esonerato dalla qualità di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di arte applicata e design di Pola per motivi di compimento dell'istruzione di bambino del nominato presso la detta scuola.

2 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/30  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-2  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**147**

Ai sensi dell'articolo 50 commi 1 e 3 della Legge sull'istruzione media superiore ("Gazzetta popolare" n. 69/03 – testo emendato e 81/05) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sulla nomina di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di arte applicata e design di Pola**

1. ELZA LEGOVIĆ viene nominata a membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore di arte applicata e design di Pola, invece di membro esonerato Darko Đurski.

2 Il mandato di membro nominato del Comitato scolastico di cui al punto 1, dura fino alla scadenza del termine a cui è stato nominato il membro esonerato.

3 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/30  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

2 Il mandato di membro nominato del Comitato scolastico di cui al punto 1, dura fino alla scadenza del termine a cui è stato nominato il membro esonerato.

3 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

---

**148**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sull'esonero di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore italiana di Rovigno**

1 VIVIANA BENUSSI viene esonerata dalla qualità di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore italiana di Rovigno per motivi di nomina all'incarico di preside della scuola.

2 Il presente Decreto entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 013-02/07-01/37  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

Sigla amm.: 013-02/07-01/37  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 3 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**150**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro del Servizio professionale per gli affari dell'Assemblea e della Giunta per l'anno 2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro del Servizio professionale per gli affari dell'Assemblea e della Giunta per l'anno 2008.

2 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/59  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**149**

Ai sensi dell'articolo 50 commi 1 e 3 della Legge sull'istruzione media superiore ("Gazzetta popolare" n. 69/03 – testo emendato e 81/05) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 3 dicembre 2007, ha emanato il

**DECRETO sulla nomina di membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore italiana di Rovigno**

1. DANIELE SUMAN viene nominato a membro del Comitato scolastico della Scuola media superiore italiana di Rovigno, invece di membro esonerato Viviana Benussi.

---

**151**

Ai sensi degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del  
Programma di lavoro dell'Assessorato  
amministrativo per l'autogoverno locale e  
territoriale (regionale) per l'anno 2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per l'autogoverno locale e territoriale (regionale) della Regione istriana per l'anno 2008.

2 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/66  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**152**

Ai sensi dell'articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del  
Programma di lavoro dell'Assessorato  
amministrativo per il preventivo e le finanze per  
l'anno 2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per il preventivo e le finanze della Regione istriana per l'anno 2008.

2 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/57  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**153**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del  
Programma di lavoro dell'Assessorato  
amministrativo per lo sviluppo sostenibile per  
l'anno 2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per lo sviluppo sostenibile della Regione istriana per l'anno 2008.

2 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/60  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**154**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del  
Programma di lavoro dell'Assessorato  
amministrativo per il turismo per l'anno 2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per il turismo della Regione istriana per l'anno 2008.

2 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/62  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**155**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del  
Programma di lavoro dell'Ente per l'urbanistica  
per l'anno 2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro dell'Ente per l'urbanistica della Regione istriana per l'anno 2008.

2 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/65  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

2 Viene approvato il Programma di lavoro del Conto speciale della Giunta regionale "Fondo per lo sviluppo dell'agricoltura e agriturismo dell'Istria" per l'anno 2008.

3 Viene approvato il Piano delle entrate e uscite del "Fondo per lo sviluppo dell'agricoltura e agriturismo dell'Istria" per l'anno 2008.

4 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/67  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**157**

Ai sensi delle disposizioni degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del  
Programma di lavoro dell'Assessorato  
amministrativo per la sanità e previdenza  
sociale per l'anno 2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per la sanità e previdenza sociale della Regione istriana per l'anno 2008.

2 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/63  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**156**

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del  
Programma di lavoro dell'Assessorato  
amministrativo per l'agricoltura, la silvicoltura,  
la caccia, la pesca e l'economia idrica per l'anno  
2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per l'agricoltura, la silvicoltura, la caccia, la pesca e l'economia idrica della Regione istriana per l'anno 2008.

Ai sensi delle disposizioni degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del  
Programma di lavoro dell'Assessorato  
amministrativo per l'istruzione pubblica, la  
cultura e lo sport per l'anno 2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per l'istruzione pubblica, la cultura e lo sport della Regione istriana per l'anno 2008.

2 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/58  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**159**

Ai sensi delle disposizioni degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del  
Programma di lavoro dell'Ufficio del Presidente  
della Giunta della Regione istriana per l'anno  
2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro dell'Ufficio del Presidente della Giunta della Regione istriana per l'anno 2008.

2 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/61  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**160**

Ai sensi degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**CONCLUSIONE sull'approvazione del  
Programma di lavoro dell'Assessorato  
amministrativo per la comunità nazionale  
italiana e gli altri gruppi etnici per l'anno 2008**

1 Viene approvato il Programma di lavoro dell'Assessorato amministrativo per la comunità nazionale italiana e gli altri gruppi etnici della Regione istriana per l'anno 2008.

2 La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 023-01/07-01/64  
N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-4  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

---

**161**

Ai sensi delle disposizioni dell'articolo 441 comma 1 sottocomma 1 della Legge sulle società commerciali ("Gazzetta popolare" numeri 111/93, 34/99, 52/0 e 118/03), dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" numero 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), nonché dell'articolo 28 della Delibera sulla fondazione della società commerciale AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. di Pisino ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 1/03), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la



**DELIBERA sull'approvazione del Piano di andamento degli affari, Piano finanziario e Piano d'acquisto della società AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. di Pisino per l'anno 2008**

**Articolo 1**

Vengono approvate:

- a) Piano di andamento degli affari della società AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. di Pisino per l'anno 2008, sotto il numero: 12/01/07-2 del 3 dicembre 2007
- b) Piano finanziario dell'andamento degli affari della società AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. di Pisino per l'anno 2008, sotto il numero: 12/01/07-4 del 3 dicembre 2007
- c) Piano d'acquisto della società AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. di Pisino per l'anno 2008, sotto il numero: 12/01/07-3 del 3 dicembre 2007.

**Articolo 2**

La presente Delibera entra in vigore il giorno dell'emanazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

Sigla amm.: 024-01/07-01/05

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3

Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE  
ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

Ai sensi delle disposizioni degli articoli 14 e 32 della Legge sul Preventivo («Gazzetta popolare» 96/03), disposizioni dell'articolo 68 della Legge sul finanziamento delle unità dell'autogoverno locale e territoriale (regionale) («Gazzetta popolare» 117/93, 69/97, 33/00, 73/00, 127/00, 59/01, 107/01, 117/01, 150/02, 147/03 e 132/06) e degli articoli 36 e 76 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato, 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato le

## SECONDE MODIFICHE E AGGIUNTE AL PREVENTIVO DELLA REGIONE ISTRIANA PER L'ANNO 2007

### I PARTE GENERALE

#### Articolo 1

Nel Preventivo della Regione istriana per l'anno 2007 („Bollettino ufficiale della Regione istriana“ numeri 18/2006 e 14/07) l'articolo 1 viene modificato e dice :

«Il Preventivo della Regione istriana per l'anno 2007 (nel testo che segue: Preventivo) consta di:

#### A CONTO DELLE ENTRATE E USCITE

ENTRATE	222.984.043,52
ENTRATE DALLA VENDITA DELLA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA	1.007.000,00
USCITE	196.529.753,32
USCITE PER LA PROPRIETÀ NON FINANZIARIA	32.480.495,41
DIFFERENZA – DEFICIT	5.019.205,21

#### A MEZZI DISPONIBILI DAGLI ANNI PRECEDENTI

MEZZI DISPONIBILI DAGLI ANNI PRECEDENTI	9.571.356,48
---	--------------

#### A CONTO D'INDEBITAMENTO/FINANZIAMENTO

ENTRATE DALLA PROPRIETÀ FINANZIARIA E DALL'INDEBITAMENTO	3.939.800,00
SPESE PER LA PROPRIETÀ FINANZIARIA E IL PAGAMENTO DEI PRESTITI	8.491.951,27
INDEBITAMENTO NETTO / FINANZIAMENTO	4.552.151,27

DEFICIT + MEZZI DISPONIBILI DAGLI ANNI PRECEDENTI + INDEBITAMENTO NETTO / FINANZIAMENTO	0,00
---	------

No	Gr.	Sg.	Sez.	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
3				Uscite	196.545.768,89	104.963.626,33	-16.015,57	196.529.753,32
	31			Uscite per gli occupati	31.048.818,11	21.673.596,37	175.500,00	31.224.318,11
		311		Redditi	25.723.515,44	18.269.486,44	87.750,00	25.811.265,44
		311	3111	Redditi per il lavoro regolare	24.713.798,44	17.471.695,44	49.230,00	24.763.028,44
		311	3114	Redditi per le speciali condizioni di lavoro	1.009.717,00	797.791,00	38.520,00	1.048.237,00
		312		Altre uscite per gli occupati	926.266,00	326.302,70	56.000,00	982.266,00
		312	3121	Altre uscite per gli occupati	926.266,00	326.302,70	56.000,00	982.266,00
		313		Contributi sui redditi	4.399.036,67	3.077.807,23	31.750,00	4.430.786,67
		313	3132	Contributi assicurazione sanitaria	3.959.958,86	2.759.210,73	29.465,00	3.989.423,86
		313	3133	Contributi occupazione	439.077,81	318.596,50	2.285,00	441.362,81
	32			Uscite materiali	71.372.169,80	39.138.593,18	-199.172,29	71.172.997,51
		321		Compensi delle spese agli occupati	10.607.942,32	6.825.299,22	22.620,00	10.630.562,32
		321	3211	Viaggi di servizio	2.484.416,17	1.270.145,25	-4.990,00	2.479.426,17
		321	3212	Compensi per il trasporto, per il lavoro sul terreno e la vita separata	7.343.120,65	5.178.653,05	35.840,00	7.378.960,65
		321	3213	Perfezionamento professionale degli occupati	780.405,50	376.500,92	-8.230,00	772.175,50
		322		Uscite per il materiale e l'energia	16.819.312,05	9.286.121,60	-156.551,96	16.662.760,09
		322	3221	Materiale d'ufficio e altre spese materiali	3.537.281,46	2.438.370,41	6.877,54	3.544.159,00
		322	3222	Materiale e materie prime	2.877.116,72	1.767.341,09	-119.000,00	2.758.116,72
		322	3223	Energia	9.019.750,87	4.255.849,71	-6.769,50	9.012.981,37
		322	3224	Mat.e pezzi per la manutenzione corrente e d'investimento	807.938,00	533.034,20	-41.150,00	766.788,00
		322	3225	Inventario piccolo e autogomme	577.225,00	291.526,19	3.490,00	580.715,00
		323		Uscite per i servizi	33.949.000,34	19.435.483,09	-46.744,99	33.902.255,35
		323	3231	Servizi di telefono, posta e trasporto	4.255.861,96	2.942.762,44	-4.128,00	4.251.733,96
		323	3232	Servizi di manutenzione corrente e d'investimento	13.441.753,00	6.532.476,74	20.455,43	13.462.208,43
		323	3233	Servizi di promozione e informazione	1.866.178,70	883.626,19	488,00	1.866.666,70
		323	3234	Servizi comunali	2.868.438,00	2.062.196,95	-23.950,00	2.844.488,00

No	Gr.	Sg.	Sez.	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
		323	3235	Appalti	3.371.370,81	2.060.165,17	0,00	3.371.370,81
		323	3236	Servizi sanitari e veterinari	1.126.963,00	1.698.869,33	-10.000,00	1.116.963,00
		323	3237	Servizi intellettuali e personali	3.248.207,51	1.530.642,15	-16.796,57	3.231.410,94
		323	3238	Servizi computeristici	1.362.567,00	721.135,45	-9.400,00	1.353.167,00
		323	3239	Altri servizi	2.407.660,36	1.003.608,67	-3.413,85	2.404.246,51
		329		Altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate	9.995.915,09	3.591.689,27	-18.495,34	9.977.419,75
		329	3291	Compensi per il lavoro degli organi rappresentanti e esecutivi, commissioni	2.349.374,00	1.276.538,36	-5.000,00	2.344.374,00
		329	3292	Premi d'assicurazione	715.965,00	250.000,22	-684,84	715.280,16
		329	3293	Rappresentanza	1.529.259,46	1.087.033,12	-636,00	1.528.623,46
		329	3294	Quote d'associazione	352.381,00	164.783,23	0,00	352.381,00
		329	3299	Altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate	5.048.935,63	813.334,34	-12.174,50	5.036.761,13
	34			Uscite finanziarie	5.256.025,00	776.932,69	-13.043,28	5.242.981,72
		342		Pagamento degli interessi per i prestiti ricevuti	4.676.995,00	420.139,03	0,00	4.676.995,00
		342	3423	Interessi per i prestiti ricevuti da banche e altre istit. finanz. fuori settore pubblico	4.676.995,00	420.139,03	0,00	4.676.995,00
		343		Altre uscite finanziarie	579.030,00	356.793,66	-13.043,28	565.986,72
		343	3431	Servizi bancari e del traffico di pagamento	563.321,00	353.605,47	-11.665,00	551.656,00
		343	3433	Interessi di mora	4.209,00	1.966,95	-1.378,28	2.830,72
		343	3434	Altre uscite finanziarie non menzionate	11.500,00	1.221,24	0,00	11.500,00
	35			Sovvenzioni	3.460.165,17	1.956.007,96	0,00	3.460.165,17
		351		Sovvenzioni alle società commerciali nel settore pubblico	3.370.165,17	1.934.826,55	0,00	3.370.165,17
		351	3512	Sovvenzioni alle società commerciali nel settore pubblico	3.370.165,17	1.934.826,55	0,00	3.370.165,17
		352		Sovvenzioni alle società commerciali, agli artigiani, agli imprenditori piccoli e medi	90.000,00	21.181,41	0,00	90.000,00
		352	3521	Sovvenzioni alle banche e altre istituz. finanz. fuori sett. pubblico	90.000,00	21.181,41	0,00	90.000,00

No	Gr.	Sg.	Sez.	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
	36			Sussidi	14.006.369,95	482.950,00	28.500,00	14.034.869,95
		363		Sussidi dentro lo stato generale	14.006.369,95	482.950,00	28.500,00	14.034.869,95
		363	3631	Sussidi correnti dentro lo stato generale	4.246.369,95	299.400,00	28.500,00	4.274.869,95
		363	3632	Sussidi capitali dentro lo stato generale	9.760.000,00	183.550,00	0,00	9.760.000,00
	37			Compensi ai cittadini e alle economie domestiche	16.469.994,87	8.255.303,91	-7.800,00	16.462.194,87
		372		Compensi ai cittadini e alle economie domestiche dal preventivo	16.469.994,87	8.255.303,91	-7.800,00	16.462.194,87
		372	3721	Compensi ai cittadini e alle economie domestiche in denaro	4.338.370,00	2.557.490,62	-7.800,00	4.330.570,00
		372	3722	Compensi ai cittadini e alle economie domestiche in natura	12.131.624,87	5.697.813,29	0,00	12.131.624,87
	38			Donazioni	54.932.225,99	32.680.242,22	0,00	54.932.225,99
		381		Donazioni correnti	36.668.225,99	25.564.555,49	0,00	36.668.225,99
		381	3811	Donazioni correnti ai cittadini	36.668.225,99	25.564.555,49	0,00	36.668.225,99
		382		Donazioni capitali	15.704.000,00	6.841.282,10	0,00	15.704.000,00
		382	3821	Donazioni capitali alle organizzazioni non profittevoli	14.604.000,00	6.341.282,10	0,00	14.604.000,00
		382	3822	Donazioni capitali ai cittadini e alle economie domestiche	1.100.000,00	500.000,00	0,00	1.100.000,00
		385		Uscite straordinarie	900.000,00	274.404,63	0,00	900.000,00
		385	3851	Uscite impreviste all'ammontare dell riserva del Preventivo	900.000,00	274.404,63	0,00	900.000,00
		386		Sussidi capitali	1.660.000,00	0,00	0,00	1.660.000,00
		386	3861	Sussidi capitali alle banche, altre istituz. finanz. e soc. commerciali nel sett. pubblico	160.000,00	0,00	0,00	160.000,00
		386	3863	Sussidi capitali agli agricoltori, agli artigiani, agli imprenditori piccoli e medi	1.500.000,00	0,00	0,00	1.500.000,00
4				Uscite per la proprietà non finanziaria	32.464.479,84	9.750.054,58	16.015,57	32.480.495,41
	41			Uscite per l'acquisto della proprietà non prodotta	11.204.770,84	2.401.241,43	0,00	11.204.770,84
		412		Proprietà immateriale	11.204.770,84	2.401.241,43	0,00	11.204.770,84
		412	4123	Licenze	250.000,00	182.498,06	0,00	250.000,00
		412	4124	Altri diritti	1.577.506,84	684.577,17	0,00	1.577.506,84

No	Gr.	Sg.	Sez.	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
		412	4126	Altra proprietà immateriale	9.377.264,00	1.534.166,20	0,00	9.377.264,00
	42			Uscite per l'acquisto della proprietà prodotta	18.888.109,00	6.854.813,15	90.015,57	18.978.124,57
		421		Oggetti edili	8.406.974,00	819.022,60	0,00	8.406.974,00
		421	4212	Oggetti d'affari	8.406.974,00	819.022,60	0,00	8.406.974,00
		422		Impianti e attrezzatura	10.051.505,00	5.664.546,96	90.015,57	10.141.520,57
		422	4221	Attrezzatura d'ufficio e mobili	2.003.206,57	1.181.115,30	-19.526,43	1.983.680,14
		422	4222	Attrezzatura di comunicazione	26.000,00	0,00	15.665,80	41.665,80
		422	4223	Attrezzatura per la manutenzione e protezione	1.308.305,53	110.396,15	0,00	1.308.305,53
		422	4224	Attrezzatura medicinale e di laboratorio	5.275.239,70	3.853.266,83	7.317,70	5.282.557,40
		422	4225	Strumenti, dispositivi e macchine	64.977,20	0,00	0,00	64.977,20
		422	4226	Attrezzatura sportiva e musicale	0,00	0,00	0,00	0,00
		422	4227	Dispositivi, macchine e attrezzatura per le altre destinazioni	1.373.776,00	519.768,68	86.558,50	1.460.334,50
		423		Mezzi di trasporto	179.630,00	179.630,00	0,00	179.630,00
		423	4231	Mezzi di trasporto nel traffico stradale	179.630,00	179.630,00	0,00	179.630,00
		424		Libri, opere d'arte e altri valori d'esposizione	0,00	40.187,70	0,00	0,00
		424	4241	Libri nelle biblioteche	0,00	40.187,70	0,00	0,00
		426		Proprietà prodotta immateriale	250.000,00	151.425,89	0,00	250.000,00
		426	4262	Investimenti nei programmi computeristici	250.000,00	151.425,89	0,00	250.000,00
	45			Uscite per gli investimenti aggiuntivi nella proprietà non finanziaria	2.371.600,00	494.000,00	-74.000,00	2.297.600,00
		451		Investimenti aggiuntivi negli oggetti edili	1.471.600,00	494.000,00	-74.000,00	1.397.600,00
		451	4511	Investimenti aggiuntivi negli oggetti edili	1.471.600,00	494.000,00	-74.000,00	1.397.600,00
		452		Investimenti aggiuntivi nell'attrezzatura	900.000,00	0,00	0,00	900.000,00
		452	4521	Investimenti aggiuntivi negli impianti e nell'attrezzatura	900.000,00	0,00	0,00	900.000,00
				MEZZI NON DESTINATI	117.941.278,00	64.415.181,24	0,00	117.941.278,00
				MEZZI DESTINATI	29.355.487,73	5.696.451,30	0,00	29.355.487,73
				DECENTRAMENTO	81.713.483,00	44.602.048,37	0,00	81.713.483,00

No	Gr.	Sg.	Sez.	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
				TOTALE	229.010.248,73	114.713.680,91	0,00	229.010.248,73

POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
PROGRAMMA: AMMINISTRAZIONE PUBBLICA E AMMINISTRAZIONE						1.228.680,00	766.393,28	0,00	1.228.680,00
funzione 011									
fonte: MEZZI NON DESTINATI									
ATTIVITÀ: AMMINISTRAZIONE PUBBLICA E AMMINISTRAZIONE						1.211.680,00	765.806,46	0,00	1.211.680,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	1.211.680,00	765.806,46	0,00	1.211.680,00
		31			Uscite per gli occupati	1.129.680,00	734.886,46	0,00	1.129.680,00
			311		Redditi	940.000,00	626.463,76	0,00	940.000,00
294			311	3111	Redditi per il lavoro regolare	940.000,00	626.463,76	0,00	940.000,00
			312		Altre uscite per gli occupati	28.000,00	0,00	0,00	28.000,00
295			312	3121	Altre uscite per gli occupati	28.000,00	0,00	0,00	28.000,00
			313		Contributi sui redditi	161.680,00	108.422,70	0,00	161.680,00
296			313	3132	Contributi assicurazione sanitaria	145.700,00	97.146,39	0,00	145.700,00
297			313	3133	Contributi occupazione	15.980,00	11.276,31	0,00	15.980,00
		32			Uscite materiali	82.000,00	30.920,00	0,00	82.000,00
			321		Compensi delle spese agli occupati	62.000,00	24.918,79	0,00	62.000,00
298			321	3211	Viaggi di servizio	40.000,00	10.416,79	0,00	40.000,00
299			321	3212	Compensi per il trasporto, per il lavoro sul terreno	22.000,00	14.502,00	0,00	22.000,00
			329		Altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate	20.000,00	6.001,21	0,00	20.000,00
300			329	3293	Rappresentanza	20.000,00	6.001,21	0,00	20.000,00
PROGETTO CAPITALE: ACQUISTO DELL'ATTREZZATURA PER L'AMMINISTRAZIONE PUBBLICA						17.000,00	586,82	0,00	17.000,00

POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
	4				Uscite per l'acquisto della proprietà non finanziaria	17.000,00	586,82	0,00	17.000,00
		42			Uscite per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine	17.000,00	586,82	0,00	17.000,00
			422		Impianti e attrezzatura	17.000,00	586,82	0,00	17.000,00
301			422	4221	Attrezzatura d'ufficio e mobili	14.000,00	586,82	0,00	14.000,00
302			422	4222	Attrezzatura di comunicazione	3.000,00	0,00	0,00	3.000,00
PROGRAMMA: SANITÀ						23.197.444,00	10.693.942,14	0,00	23.197.444,00
funzione 076									
fonte: MEZZI NON DESTINATI									
ATTIVITÀ: PARTE GENERALE						2.093.000,00	1.420.948,15	0,00	2.093.000,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	2.093.000,00	1.420.948,15	0,00	2.093.000,00
		32			Uscite materiali	970.000,00	507.948,15	0,00	970.000,00
			323		Uscite per i servizi	800.000,00	429.518,75	0,00	800.000,00
303			323	3236	Spese per il necroscopo	700.000,00	388.360,83	0,00	700.000,00
304			323	3236	Sorveglianza e servizi di laboratorio -acqua potabile	100.000,00	41.157,92	0,00	100.000,00
			329		Altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate	170.000,00	78.429,40	0,00	170.000,00
305			329	3291	Compensi per il lavoro degli organi rappresentanti e esecutivi, commissioni	170.000,00	78.429,40	0,00	170.000,00
		38			Altre uscite	1.123.000,00	913.000,00	0,00	1.123.000,00
			381		Donazioni correnti	1.123.000,00	913.000,00	0,00	1.123.000,00
306			381	3811	Monitoring ESP acqua potabile	473.000,00	473.000,00	0,00	473.000,00
307			381	3811	Monitoring del lavoro di enti sanitari e studi medici	230.000,00	230.000,00	0,00	230.000,00
308			381	3811	Finanziamento aggiuntivo delle squadre HMP	420.000,00	210.000,00	0,00	420.000,00
funzione 076									
fonte: DECENTRAMENTO									
PROGETTO CAPITALE: ENTI SANITARI - INVESTIMENTO						20.704.444,00	8.997.273,99	0,00	20.704.444,00



POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
	3				Uscite dell'andamento degli affari	12.075.787,00	3.988.325,66	0,00	12.075.787,00
		32			Uscite materiali	7.959.217,00	3.988.325,66	0,00	7.959.217,00
			322		Uscite per il materiale e l'energia	465.865,00	0,00	0,00	465.865,00
3081			322	3222	Materiale e materie prime	465.865,00	0,00	0,00	465.865,00
			323		Uscite per i servizi	7.493.352,00	3.988.325,66	0,00	7.493.352,00
309			323	3232	Servizi di manutenzione corrente e d'investimento	6.663.352,00	3.641.576,01	0,00	6.663.352,00
310			323	3232	Servizi di manutenzione corrente e d'investimento per l'informatizzazione	830.000,00	346.749,65	0,00	830.000,00
		34			Uscite finanziarie	4.116.570,00	0,00	0,00	4.116.570,00
			342		Pagamento degli interessi per i prestiti ricevuti	4.116.570,00	0,00	0,00	4.116.570,00
3101			342	3423	Interessi per credito	4.116.570,00	0,00	0,00	4.116.570,00
	4				Uscite per l'acquisto della proprietà non finanziaria	8.628.657,00	5.008.948,33	0,00	8.628.657,00
		41			Uscite per l'acquisto della proprietà non prodotta	133.224,00	133.224,00	0,00	133.224,00
			412		Uscite per l'acquisto della proprietà immateriale	133.224,00	133.224,00	0,00	133.224,00
311			412	4126	Documentazione progettuale per il nuovo ospedale a Pola	133.224,00	133.224,00	0,00	133.224,00
		42			Uscite per l'acquisto della proprietà prodotta	7.048.833,00	4.381.724,33	0,00	7.048.833,00
			422		Impianti e attrezzatura	7.048.833,00	4.262.828,56	0,00	7.048.833,00
312			422	4221	Computers e attrezzatura computeristica per l'informatizzazione	550.010,57	234.188,38	-7.317,70	542.692,87
313			422	4221	Attrezzatura d'ufficio e mobili	34.790,00	0,00	0,00	34.790,00
314			422	4223	Attrezzatura per la manutenzione e protezione	1.283.805,53	110.396,15	0,00	1.283.805,53
315			422	4224	Attrezzatura medicinale e di laboratorio	5.115.249,70	3.853.266,83	7.317,70	5.122.567,40
3151			422	4225	Strumenti, dispositivi e macchine	64.977,20	0,00	0,00	64.977,20
316			422	4227	Dispositivi, macchine e attrezzatura per le altre destinazioni	0,00	64.977,20	0,00	0,00
			423		Mezzi di trasporto	0,00	0,00	0,00	0,00
317			423	4231	Mezzi di trasporto nel traffico stradale	0,00	0,00	0,00	0,00

POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
			426		Proprietà prodotta immateriale	0,00	118.895,77	0,00	0,00
318			426	4262	Investimenti nei programmi computeristici	0,00	118.895,77	0,00	0,00
		45			Uscite per gli investimenti aggiuntivi nella proprietà non finanziaria	1.446.600,00	494.000,00	0,00	1.446.600,00
			451		Investimenti aggiuntivi negli oggetti edili	546.600,00	494.000,00	0,00	546.600,00
319			451	4511	Investimenti aggiuntivi negli oggetti edili	546.600,00	494.000,00	0,00	546.600,00
			452		Investimenti aggiuntivi nell'attrezzatura	900.000,00	0,00	0,00	900.000,00
320			452	4521	Investimenti aggiuntivi negli impianti e nell'attrezzatura	900.000,00	0,00	0,00	900.000,00
funzione 107									
fonte: MEZZI DESTINATI									
ATTIVITÀ: MEZZI DI DESTINAZIONE SPECIALE-MINISTERO DEL TURISMO						300.000,00	275.720,00	0,00	300.000,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	300.000,00	275.720,00	0,00	300.000,00
		38			Altre uscite	300.000,00	275.720,00	0,00	300.000,00
			381		Donazioni correnti	300.000,00	275.720,00	0,00	300.000,00
321			381	3811	Organizzazione HMP durante la stagione turistica	300.000,00	275.720,00	0,00	300.000,00
funzione 076									
fonte: MEZZI DESTINATI									
ATTIVITÀ: CENTRO PER LA PREVENZIONE E CURA ESTRAOSPEDALIERA DELL'ABUSO DI STUPEFACENTI						100.000,00	0,00	0,00	100.000,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	100.000,00	0,00	0,00	100.000,00
		38			Altre uscite	100.000,00	0,00	0,00	100.000,00
			381		Donazioni correnti	100.000,00	0,00	0,00	100.000,00
322			381	3811	Centro per la prevenzione e cura extraospedaliera dell'abuso di stupefacenti	100.000,00	0,00	0,00	100.000,00
PROGRAMMA: PREVIDENZA SOCIALE						24.976.000,00	15.401.154,53	0,00	24.976.000,00
funzione 109									
fonte: MEZZI NON DESTINATI									

POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
ATTIVITÀ: PARTE GENERALE						4.330.000,00	2.457.374,23	0,00	4.330.000,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	4.330.000,00	2.457.374,23	0,00	4.330.000,00
		37			Compensi ai cittadini e alle economie domestiche	1.800.000,00	1.186.397,50	0,00	1.800.000,00
			372		Compensi ai cittadini e alle economie domestiche dal preventivo	1.800.000,00	1.186.397,50	0,00	1.800.000,00
323			372	3721	Trasferimento di mezzi per i sussidi alle famiglie e economie domestiche	1.800.000,00	1.186.397,50	0,00	1.800.000,00
		38			Altre uscite	2.530.000,00	1.270.976,73	0,00	2.530.000,00
			381		Donazioni correnti	2.530.000,00	1.270.976,73	0,00	2.530.000,00
324			381	3811	Casa per bambini, giovani e adulti con paralisi cerebrale	1.050.000,00	787.500,00	0,00	1.050.000,00
325			381	3811	Croce rossa	500.000,00	250.000,00	0,00	500.000,00
326			381	3811	Donazioni correnti nella sanità e previdenza sociale	280.000,00	199.450,73	0,00	280.000,00
327			381	3811	Donazioni correnti all'UCA e alle associazioni provenienti dalla guerra patria	100.000,00	34.026,00	0,00	100.000,00
328			381	3811	Donazioni correnti per il Centro familiare	600.000,00	0,00	0,00	600.000,00
funzione 102									
fonte: DECENTRAMENTO									
ATTIVITÀ: CASE PER ANZIANI E DISABILI						14.845.916,00	10.642.181,44	-16.015,57	14.829.900,43
	3				Uscite dell'andamento degli affari	14.845.916,00	10.642.181,44	-16.015,57	14.829.900,43
		31			Uscite per gli occupati	7.794.061,00	5.950.727,00	175.500,00	7.969.561,00
			311		Redditi	6.393.116,00	4.932.465,00	87.750,00	6.480.866,00
329			311	3111	Redditi per il lavoro regolare	5.383.399,00	4.134.674,00	49.230,00	5.432.629,00
330			311	3114	Redditi per le speciali condizioni di lavoro	1.009.717,00	797.791,00	38.520,00	1.048.237,00
			312		Altre uscite per gli occupati	351.416,00	240.716,00	56.000,00	407.416,00
331			312	3121	Altre uscite per gli occupati	351.416,00	240.716,00	56.000,00	407.416,00
			313		Contributi sui redditi	1.049.529,00	777.546,00	31.750,00	1.081.279,00
332			313	3132	Contributi assicurazione sanitaria	941.186,00	695.446,00	29.465,00	970.651,00

POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
333			313	3133	Contributi occupazione	108.343,00	82.100,00	2.285,00	110.628,00
		32			Uscite materiali	6.932.445,00	4.624.181,18	-179.215,57	6.753.229,43
			321		Compensi delle spese agli occupati	571.531,00	419.339,00	20.620,00	592.151,00
334			321	3211	Viaggi di servizio	22.420,00	14.022,00	-4.890,00	17.530,00
335			321	3212	Compensi per il trasporto, per il lavoro sul terreno	519.580,00	399.758,00	35.840,00	555.420,00
336			321	3213	Perfezionamento professionale degli occupati	29.531,00	5.559,00	-10.330,00	19.201,00
			322		Uscite per il materiale e l'energia	4.216.778,00	2.873.543,00	-150.729,50	4.066.048,50
337			322	3221	Materiale d'ufficio e altre spese materiali	542.183,00	373.238,00	0,00	542.183,00
338			322	3222	Materiale e materie prime	2.080.366,00	1.550.362,00	-119.000,00	1.961.366,00
339			322	3223	Energia	1.183.795,00	726.999,00	-2.969,50	1.180.825,50
340			322	3224	Mat.e pezzi per la manutenzione corrente e d'investimento	223.022,00	116.669,00	-35.400,00	187.622,00
341			322	3225	Inventario piccolo e autogomme	187.412,00	106.275,00	6.640,00	194.052,00
			323		Uscite per i servizi	1.882.122,00	1.170.736,50	-31.931,57	1.850.190,43
342			323	3231	Servizi di telefono, posta e trasporto	92.956,00	68.376,00	5.000,00	97.956,00
343			323	3232	Servizi di manutenzione corrente e d'investimento	615.073,00	459.713,00	37.130,00	652.203,00
344			323	3232	Servizi di manutenzione corrente e d'investimento - interventi urgenti	347.916,00	49.074,50	-16.015,57	331.900,43
345			323	3233	Servizi di promozione e informazione	25.164,00	18.687,00	-2.000,00	23.164,00
346			323	3234	Servizi comunali	658.946,00	492.201,00	-25.150,00	633.796,00
347			323	3236	Servizi sanitari	67.560,00	48.480,00	-10.000,00	57.560,00
348			323	3237	Servizi intellettuali e personali	40.177,00	15.030,00	-15.396,00	24.781,00
349			323	3238	Servizi computeristici	18.787,00	11.703,00	-2.000,00	16.787,00
350			323	3239	Altri servizi	15.543,00	7.472,00	-3.500,00	12.043,00
			329		Altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate	262.014,00	160.562,68	-17.174,50	244.839,50
351			329	3291	Compensi per il lavoro degli organi rappresentanti e esecutivi, commissioni	106.374,00	64.398,50	-5.000,00	101.374,00
352			329	3292	Premi d'assicurazione	62.072,00	37.552,00	0,00	62.072,00

POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
353			329	3299	Altre uscite non menzionate	93.568,00	58.612,18	-12.174,50	81.393,50
		34			Uscite finanziarie	41.040,00	19.959,26	-4.500,00	36.540,00
			343		Altre uscite finanziarie	41.040,00	19.959,26	-4.500,00	36.540,00
354			343	3431	Servizi bancari e del traffico di pagamento	30.040,00	19.387,26	-3.500,00	26.540,00
355			343	3433	Interessi di mora	1.000,00	0,00	-1.000,00	0,00
356			343	3434	Altre uscite finanziarie non menzionate	10.000,00	572,00	0,00	10.000,00
		37			Compensi ai cittadini e alle economie domestiche	78.370,00	47.314,00	-7.800,00	70.570,00
			372		Compensi ai cittadini e alle economie domestiche dal preventivo	78.370,00	47.314,00	-7.800,00	70.570,00
357			372	3721	Compensi ai cittadini e alle economie domestiche in denaro	78.370,00	47.314,00	-7.800,00	70.570,00
<b>PROGETTO CAPITALE: PROPRIETÀ PER L'ATTIVITÀ REGOLARE DELLE CASE</b>						<b>2.167.084,00</b>	<b>824.772,62</b>	<b>16.015,57</b>	<b>2.183.099,57</b>
	4				Uscite per l'acquisto della proprietà non finanziaria	2.167.084,00	824.772,62	16.015,57	2.183.099,57
		42			Uscite per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine	1.242.084,00	824.772,62	90.015,57	1.332.099,57
			421		Oggetti edili	0,00	0,00	0,00	0,00
358			421	4212	Oggetti d'affari	0,00	0,00	0,00	0,00
			422		Impianti e attrezzatura	1.062.454,00	645.142,62	90.015,57	1.152.469,57
359			422	4221	Attrezzatura d'ufficio e mobili	129.224,00	209.091,12	-12.208,73	117.015,27
3591			422	4222	Attrezzatura di comunicazione	13.000,00	0,00	-349,77	12.650,23
35911			422	4222	Attrezzatura di comunicazione - interventi urgenti	0,00	0,00	16.015,57	16.015,57
3592			422	4223	Attrezzatura per la manutenzione e protezione	14.000,00	0,00	0,00	14.000,00
3593			422	4224	Attrezzatura medicinale e di laboratorio	159.990,00	0,00	0,00	159.990,00
360			422	4225	Strumenti, dispositivi e macchine	0,00	0,00	0,00	0,00
361			422	4225	Strumenti, dispositivi e macchine - interventi urgenti	0,00	0,00	0,00	0,00
362			422	4227	Dispositivi, macchine e attrezzatura	719.156,00	436.051,50	12.558,50	731.714,50
3621			422	4227	Dispositivi, macchine e attrezzatura - interventi urgenti	27.084,00	0,00	74.000,00	101.084,00

POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
			423		Mezzi di trasporto	179.630,00	179.630,00	0,00	179.630,00
363			423	4231	Mezzi di trasporto nel traffico stradale	179.630,00	179.630,00	0,00	179.630,00
		45			Uscite per gli investimenti aggiuntivi nella proprietà non finanziaria	925.000,00	0,00	-74.000,00	851.000,00
			451		Investimenti aggiuntivi negli oggetti edili	925.000,00	0,00	-74.000,00	851.000,00
364			451	4511	Investimenti aggiuntivi negli oggetti edili	700.000,00	0,00	0,00	700.000,00
3641			451	4511	Investimenti aggiuntivi negli oggetti edili - interventi urgenti	225.000,00	0,00	-74.000,00	151.000,00
funzione 107									
fonte: DECENTRAMENTO									
ATTIVITÀ: CENTRI PER LA PREVIDENZA SOCIALE						3.133.000,00	1.476.826,24	0,00	3.133.000,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	3.133.000,00	1.476.826,24	0,00	3.133.000,00
		32			Uscite materiali	2.279.766,00	1.393.907,04	-19.956,72	2.259.809,28
			321		Compensi delle spese agli occupati	250.400,00	125.793,83	2.000,00	252.400,00
365			321	3211	Viaggi di servizio	129.900,00	57.444,13	-100,00	129.800,00
366			321	3213	Perfezionamento professionale degli occupati	120.500,00	68.349,70	2.100,00	122.600,00
			322		Uscite per il materiale e l'energia	697.450,00	417.957,92	-5.822,46	691.627,54
367			322	3221	Materiale d'ufficio e altro materiale	303.500,00	196.421,83	6.877,54	310.377,54
368			322	3223	Energia	232.500,00	138.293,43	-3.800,00	228.700,00
369			322	3224	Mat.e pezzi per la manutenzione corrente e d'investimento	69.150,00	36.655,51	-5.750,00	63.400,00
370			322	3225	Inventario piccolo e autogomme	92.300,00	46.587,15	-3.150,00	89.150,00
			323		Uscite per i servizi	1.247.237,00	812.747,54	-14.813,42	1.232.423,58
371			323	3231	Servizi di telefono, posta e trasporto	545.000,00	386.208,26	-9.128,00	535.872,00
372			323	3232	Servizi di manutenzione corrente e d'investimento	198.659,00	136.042,75	-659,00	198.000,00
373			323	3233	Servizi di promozione e informazione	29.500,00	13.965,98	2.488,00	31.988,00
374			323	3234	Servizi comunali	310.500,00	200.330,55	1.200,00	311.700,00
375			323	3235	Appalti	32.478,00	24.138,71	0,00	32.478,00

POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
376			323	3236	Servizi sanitari e veterinari	1.600,00	0,00	0,00	1.600,00
377			323	3237	Servizi intellettuali e personali	42.000,00	6.965,00	-1.400,57	40.599,43
378			323	3238	Servizi computeristici	64.000,00	31.202,56	-7.400,00	56.600,00
379			323	3239	Altri servizi	23.500,00	13.893,73	86,15	23.586,15
			329		Altre uscite dell'andamento degli affari non menzionate	84.679,00	37.407,75	-1.320,84	83.358,16
380			329	3291	Compensi per il lavoro degli organi rappresentanti e esecutivi	0,00	0,00	0,00	0,00
381			329	3292	Premi d'assicurazione	28.038,00	15.134,09	-684,84	27.353,16
382			329	3293	Rappresentanza	53.215,00	21.396,16	-636,00	52.579,00
3821			329	3294	Quote d'associazione	400,00	0,00	0,00	400,00
383			329	3299	Altre uscite non menzionate	3.026,00	877,50	0,00	3.026,00
		34			Uscite finanziarie	55.234,00	33.519,20	-8.543,28	46.690,72
			343		Altre uscite finanziarie	55.234,00	33.519,20	-8.543,28	46.690,72
384			343	3431	Servizi bancari e del traffico di pagamento	53.213,00	32.791,01	-8.165,00	45.048,00
385			343	3433	Interessi di mora	521,00	78,95	-378,28	142,72
386			343	3434	Altre uscite finanziarie non menzionate	1.500,00	649,24	0,00	1.500,00
		36			Sussidi dati dentro lo stato generale	798.000,00	49.400,00	28.500,00	826.500,00
			363		Sussidi dentro lo stato generale	798.000,00	49.400,00	28.500,00	826.500,00
387			363	3631	Sussidi correnti UAL per il combustibile	798.000,00	49.400,00	28.500,00	826.500,00
funzione 102									
fonte: MEZZI NON DESTINATI									
PROGETTO CAPITALE: SOPRA LO STANDARD - CASA A. ŠTIGLIČ DI POLA						500.000,00	0,00	0,00	500.000,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	500.000,00	0,00	0,00	500.000,00
		38			Altre uscite	500.000,00	0,00	0,00	500.000,00
			382		Donazioni capitali	500.000,00	0,00	0,00	500.000,00
388			382	3821	Donazioni capitali - Casa Alfredo Štiglic	500.000,00	0,00	0,00	500.000,00
PROGRAMMA: NECESSITÀ PUBBLICHE NELLA SANITÀ E PREVIDENZA SOCIALE						8.792.032,00	2.735.452,00	0,00	8.792.032,00

POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
funzione 109									
fonte: MEZZI NON DESTINATI									
ATTIVITÀ: PIANO PER LA SALUTE DEI CITTADINI DELLA REGIONE ISTRIANA						2.206.032,00	1.982.752,00	0,00	2.206.032,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	2.206.032,00	1.982.752,00	0,00	2.206.032,00
		38			Altre uscite	2.206.032,00	1.982.752,00	0,00	2.206.032,00
			381		Donazioni correnti	2.206.032,00	1.982.752,00	0,00	2.206.032,00
389			381	3811	Scoprimto a tempo debito del cancro alla mammella	300.000,00	300.000,00	0,00	300.000,00
390			381	3811	Prevenzione delle malattie cardiovascolari	150.000,00	126.700,00	0,00	150.000,00
391			381	3811	Prev.e cura dei problemi di comportamento di bambini e giovani	949.800,00	935.848,00	0,00	949.800,00
392			381	3811	Tutela sanitaria e sociale e incremento della qualità di vita di anziani	806.232,00	620.204,00	0,00	806.232,00
funzione 109									
fonte: MEZZI NON DESTINATI									
ATTIVITÀ: ALTRE NECESSITÀ PUBBLICHE NELLA SANITÀ E PREVIDENZA SOCIALE						812.000,00	752.700,00	0,00	812.000,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	812.000,00	752.700,00	0,00	812.000,00
		38			Altre uscite	812.000,00	752.700,00	0,00	812.000,00
			381		Donazioni correnti	812.000,00	752.700,00	0,00	812.000,00
393			381	3811	Tutela e incremento della qualità di vita di persone invalide	400.000,00	340.700,00	0,00	400.000,00
394			381	3811	Tutela delle vittime e prevenzione dell violenza in famiglia	100.000,00	100.000,00	0,00	100.000,00
395			381	3811	Incremento della salute e sicurezza sociale generalmente	312.000,00	312.000,00	0,00	312.000,00
funzione 109									
fonte: MEZZI NON DESTINATI									
ATTIVITÀ: CAMPAGNA CONTRO L'ABUSO DI STUPEFACENTI "BJEŽI-VIA"						310.000,00	0,00	0,00	310.000,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	310.000,00	0,00	0,00	310.000,00



POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
		32			Uscite materiali	200.000,00	0,00	0,00	200.000,00
			323		Uscite per i servizi	200.000,00	0,00	0,00	200.000,00
3951			323	3233	Servizi di promozione e informazione	200.000,00	0,00	0,00	200.000,00
		38			Altre uscite	110.000,00	0,00	0,00	110.000,00
			381		Donazioni correnti	110.000,00	0,00	0,00	110.000,00
3952			381	3811	Sussidio alle attività preventive	110.000,00	0,00	0,00	110.000,00
funzione 102									
fonte: MEZZI NON DESTINATI									
ATTIVITÀ: DONAZIONI CAPITALI						1.486.000,00	0,00	0,00	1.486.000,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	1.486.000,00	0,00	0,00	1.486.000,00
		38			Altre uscite	1.486.000,00	0,00	0,00	1.486.000,00
			382		Donazioni capitali	1.486.000,00	0,00	0,00	1.486.000,00
396			382	3821	Casa per anziani a Pisino e altri enti sociali nella RI	1.260.000,00	0,00	0,00	1.260.000,00
3961			382	3821	Oggetto per l'attività di lavoro e occupazione presso la casa per persone psichiche adulte a Brkač	226.000,00	0,00	0,00	226.000,00
funzione 102									
fonte: MEZZI DESTINATI									
ATTIVITÀ: DONAZIONI CAPITALI - PREVENTIVO STATALE						3.978.000,00	0,00	0,00	3.978.000,00
	3				Uscite dell'andamento degli affari	2.978.000,00	0,00	0,00	2.978.000,00
		38			Altre uscite	2.978.000,00	0,00	0,00	2.978.000,00
			382		Donazioni capitali	2.978.000,00	0,00	0,00	2.978.000,00
397			382	3821	Annesso alla Casa Villa Maria	2.754.000,00	0,00	0,00	2.754.000,00
398			382	3821	Annesso alla Casa per persone psichiche adulte a Montona-Brkač	224.000,00	0,00	0,00	224.000,00
	4				Uscite per l'acquisto della proprietà non finanziaria	1.000.000,00	0,00	0,00	1.000.000,00
		41			Uscite per l'acquisto della proprietà non prodotta	1.000.000,00	0,00	0,00	1.000.000,00

POS	No.	GR	SG	SEZ	DESCRIZIONE	PIANO	EFFETT. 31.10.2007	DIFFERENZA	PIANO NUOVO
			412		Proprietà immateriale	1.000.000,00	0,00	0,00	1.000.000,00
399			412	4126	Progetto principale di edificazione del nuovo ospedale a Pola	1.000.000,00	0,00	0,00	1.000.000,00
TOTALE SEZIONE 0800						58.194.156,00	29.596.941,95	0,00	58.194.156,00
MEZZI NON DESTINATI						12.965.712,00	7.380.167,66	0,00	12.965.712,00
MEZZI DESTINATI						4.378.000,00	275.720,00	0,00	4.378.000,00
DECENTRAMENTO						40.850.444,00	21.941.054,29	0,00	40.850.444,00

Sigla amm.: 400-08/07-01/03

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-10

Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

f. to Anton Peruško

Ai sensi degli articoli 1 e 9a comma 4 della Legge sul finanziamento delle necessità pubbliche nella cultura ("Gazzetta popolare" n. 47/90 e 27/93), nonché dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato le

### **MODIFICHE E AGGIUNTE AL PROGRAMMA DI NECESSITÀ PUBBLICHE NELLA CULTURA PER L'ANNO 2007**

#### **Articolo 1**

All'articolo 1 del Programma delle necessità pubbliche nella cultura per l'anno 2007-parte tabellare-vengono apportate delle modifiche e aggiunte in modo seguente:

-nel sottotitolo **PROGRAMMA DI NECESSITÀ PUBBLICHE NELLA CULTURA PER L'ANNO 2007**

l'importo »4.150.000,00« viene modificato e dice »4.200.000,00«.

- nel sottotitolo **ATTIVITÀ MUSICALE-SCENICA** vengono apportate delle modifiche e aggiunte in modo seguente:

-l'importo »650.000,00« viene modificato e dice »700.000,00«.

-al n.ordinale 2.SAKUD Pula-13.PUF-festival internazionale di teatro, l'importo »100.000,00« viene modificato e dice »150.000,00«.

- nel sottotitolo **PROGRAMMI CULTURALI-ALTRO** vengono apportate delle modifiche e aggiunte in modo seguente:

-l'importo »2.600.000,00« viene modificato e dice »2.700.000,00«.

-dopo il n. ordinale 21 viene aggiunto il seguente:

22 Altri programmi e l'importo di 100.000,00 kune.

#### **Articolo 2**

Le presenti Modifiche e aggiunte al Programma entrano in vigore otto giorni dalla pubblicazione sul « Bollettino ufficiale della Regione istriana ».

Sigla amm.: 612-01/07-01/11

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3

Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

Ai sensi degli articoli 1 e 9a comma 4 della Legge sul finanziamento delle necessità pubbliche nella cultura ("Gazzetta popolare" n. 47/90 e 27/93), nonché dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 – secondo testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato il

### **PROGRAMMA DI NECESSITÀ PUBBLICHE NELLA CULTURA PER L'ANNO 2008**

#### **Articolo 1**

<b>PROGRAMMA DI NECESSITÀ PUBBLICHE NELLA CULTURA PER L'ANNO 2008</b>	<b>4.150.000,00</b>
<b>LETTERATURA, ATTIVITÀ EDITORIALE E MANIFESTAZIONI LETTERARIE</b>	<b>600.000,00</b>
<b>Manifestazioni</b>	<b>100.000,00</b>
1.POU Parenzo-Verši na šterni	15.000,00

2.POU Città di Rovigno -13-esimi Giorni di Šoljan	10.000,00
3.Ramo istriano DHK-Sesti giorni di saggio polesi	15.000,00
4.POU Ante Babić Umago-Noni incontri confinali Foro Tomizza	15.000,00
5.POU Pisino-12 ° incontro internazionale di editori Put u središte zemlje	15.000,00
6.POU Pisino -Premio per l'opera letteraria e traduttoria	15.000,00
7.Cattedra SC Gimino-40 ° Sabor di poesie ciacave	15.000,00
<b>Sussidi alla stampa</b>	<b>470.000,00</b>
1.Ramo istriano DHK-Rivista Nova Istra	100.000,00
2. Ramo istriano DHK-M.Peterner Lorenzin:Bibliografia Nova Istra (1996 -2007)	20.000,00
3. Ramo istriano DHK-S.Kušević/J.Ostić :Racconti sulle tartaruge	20.000,00
4. Ramo istriano DHK-Josip Cvenić:I samo pljuneš niz rijeku	10.000,00
5.Associazione scientifica Mediteran-G.Filipi:Etimologie istroromene /zoonimi	20.000,00
6.Žakan Juri s.r.l.-V.Girardi Jurkić:Vita dell'Istria antica	30.000,00
7.Reprezent s.r.l.-Milan Sijerković:Scrignetto meteorologico istriano	20.000,00
8.Srednja Europa s.r.l.-Mislava Bertoša:Jamči se za uspjeh kao i za neštetnost	20.000,00
9.Mara s.r.l.-Ligi Roberto:Rivervi istriani/Moj grad	15.000,00
10.Errata Corrige s.r.l.-Drago Orlić:Bernardo Parentin	15.000,00
11.Archivio statale a Fiume: Istarski razvod/Momjanski primjer	15.000,00
12.Facolta di teologia M.V.Illirik-Marina Miladinov:Biografia M.V.Illirik	15.000,00
13.Sabor ciacavo Gimino-gruppo d'autori:Monografia Sabor ciacavo	10.000,00
14.Biblioteca civica Parenzo-Verši na šterni	10.000,00
15.Durieux s.r.l.-Vlada Acquavita:Erbario mistico	10.000,00
16. Mara s.r.l.-Livio Morosin:Kad je Bog z crikve zaša	10.000,00
17.DAI/SAI- Franc Branko Ancelj:Sto godina pulskih vizura	10.000,00
<b>18.Riviste,raccolte,bollettini</b>	<b>90.000,00</b>
• Sonda-Informatore per ricerche dettagliate della cultura	20.000,00
• POU Parenzo/Museo-Terzo biennale storico istriano	20.000,00
• POU A.Vivoda-Raccolta di Pinguente	10.000,00
• AMI-Histria archeologica	10.000,00
• DMG Istria-Annuario di museisti e galleristi dell'Istria XIV	10.000,00
• Collegio degli studenti Reparto scienze umanistiche -Epulon	10.000,00
• Comune di Lanišće-Raccolta del Comune di Lanišće	10.000,00
19.Altri programme	30.000,00
<b>Ricupero</b>	<b>30.000,00</b>
1.DAPA –D.Vlahov:Manoscritti glagoliti di Roč	3.000,00
2.Durieux s.r.l.-M.Bertoša:Kruh,mašta i mast	3.500,00
3.Ramo istriano DHK-Nada Galant:Neka buo	2.000,00
4. Ramo istriano DHK-Nada Grubišić:Metropola praznine	1.800,00
5. Ramo istriano DHK-Aljoša Pužar:Granice granice	2.200,00
6.POU Pazin-gruppo d'autori:Priče o starim bogovima	2.000,00
7.Associazione Kit Grm-A. Žigant:Od njemačkih knezova do mletačkih duždeva	2.000,00
8.V.B.Z.s.r.l.-Drago Orlić :Istarski bordel muza	3.000,00
9.SUIG- gruppo d'autori:Monografia sul bue istriano	6.000,00
10.Associazione scientifica Mediteran:Etimologie istroromene/ornitonimi	2.000,00
11.Župa Sv.Lovre-gruppo d'autori:Lovrečica i Sveti Ivan Kornetski	2.500,00
<b>ATTIVITÀ MUSICALE-SCENICA</b>	<b>650.000,00</b>
1.Lifestyle s.r.l.-11 ° festival internazionale Organum histriae e competizione di organisti	100.000,00
2.SAKUD Pola-14° PUF- festival internazionale di teatro	100.000,00
3.SAKUD Pola-Anno domini 2008	20.000,00
4.Teatro Dr.Inat- festival internazionale di teatro a Helsinki	20.000,00
5.Prom. di arte - Mediterana Umago-Nono festival internazionale di teatro Zlatni lav Umago	50.000,00
6.Cattedra SC musicale Cittanova - Sesto incontro musicalogico „Iz istarske glazbene riznice“	30.000,00
7.POU Parenzo-47ª stagione concertistica - Eufrasiana	30.000,00
8.POU Parenzo - 7ª competizione internazionale di violinisti Antonio Janigro	10.000,00
9.Ottoni Albona-33° incontro di ottoni dell'Istria	30.000,00
10.Ferlin d.o.o.-L'arca di Noe/homage a Sergio Endrigo	10.000,00
11.INK Pola-13° MKMF	30.000,00
12.Città di Cittanova-41° incontro di cori croati	15.000,00

13.OKUD Istra-33° incontro internazionale di fisarmonica	40.000,00
14.OKUD Istra-Accademia invernale/estiva di fisarmonica	15.000,00
15.Scena musicale istriana di giovani-Vesna/germogli musicali	17.000,00
16.Associazione Pristojno društvo-Pola Jazz 08	15.000,00
17. Associazione Mali mrak-12° art music & festival	13.000,00
18.KUD Šikuti machine-Grill peace united	10.000,00
19. Ottoni Città di Pola-Teorema musicale/ciclo di concerti educativi	10.000,00
20. Associazione Musicistra-5° festival musicale Terra magica	10.000,00
21.ZT Parenzo-tournée per l'Istria del coro Mosaico	10.000,00
22.ZT Pola-Laboratorio musicale/Glazbena radionica Arena international 3	10.000,00
23. Associazione Rondo Histriae-piccolo concerto scolastico/progetto Životinjski glasovi	10.000,00
24.Studio Zaro- tournée per l'Istria dello spettacolo di danza Nešto sasvim osobno	15.000,00
25. Altri programme	30.000,00
<b>ATTIVITÀ DI BELLE ARTI E GALLERISTICA, FILM, FOTOGRAFIA, ALTRI MASS MEDIA</b>	<b>500.000,00</b>
1.Simposio scultorio mediterraneo-36° SSM	50.000,00
2.Battana/Centro di arte visuale-16° mundial fotof.,Rovinj 2008 Rovigno“	50.000,00
3.HDLU Istria-Multimeridijan 08	35.000,00
4.HDLU Istria -mostre di membri HDLU Istria	11.000,00
5.HDLU Istria -mostra annua di membri HDLU Istria	10.000,00
6.HDLU Istria - tournée della mostra Mapiranje grada u Zagrebu	3.000,00
7.Muzej-Museo Lapidarium/Attività programmatica della galleria Rigo	20.000,00
8.Muzej-Museo Lapidarium/Media scape10:Tera Forming	20.000,00
9.Città di Rovigno/MMC Rovinj-Art Story/I <sup>a</sup> fiera di opere d'arte in Istria	20.000,00
10. Città di Albona/Galleria civica-Programma d'esposizione della galleria per l'anno 2008	20.000,00
11. Città di Albona -12° slancio di belle arti di Albona	10.000,00
12.POU Parenzo-48°Annale	30.000,00
13. Associazione MMC Luka-Hop skotch/mostra di opere d'arte di artisti istriani a New York	30.000,00
14. Associazione MMC Luka-Cinemania (c) 2008	10.000,00
15. Associazione MMC Luka-MUL/attività subgalleristica	10.000,00
16. Associazione MMC Luka-8372 nisu došli	6.000,00
17.Fondazione Miroslav Šutej-Preparazione della raccolta per l'esposizione a Montona	10.000,00
18.Museo patrio della Città di Rovigno -R.A.P.	10.000,00
19.DAZ-Nono festival di mass media audio e visuali Veduta aperta Mommiano	10.000,00
20.Galleria Alvona-Programma d'esposizione della galleria anno 2008	10.000,00
21. Galleria Alvona-15 anni della galleria Alvona	15.000,00
22.Bubamara s.r.l.- Programma d'esposizione della galleria anno 2008	10.000,00
23.POU Buie-Incontri lungo il fiume Dragonja	10.000,00
24.Galleria Marino Cettina- Programma d'esposizione della galleria anno 2008	10.000,00
25.Organizzazione artistica Kopart-Bojan Šumonja/mostra a Varaždin	10.000,00
26.KUD Šikuti machine-Mostre a Šikuti e Sanvincenti	10.000,00
27.ZT Rovigno-giorni di film italiano a Rovigno	10.000,00
28.DAI/SAI-mostra annua di membri DAI/SAI	10.000,00
29.Ricupero annuo di opere di belle arti di artisti istriani per il fondo della Regione istriana	30.000,00
30.Altri programme	10.000,00
<b>TUTELA DEI VALORI TRADIZIONALI</b>	<b>300.000,00</b>
1.POU Augustin Vivoda Pinguente-43 <sup>a</sup> rivista di musica e danza popolare dell'Istria	50.000,00
2.POU Parenzo-34° incontro di cori Naš kanat je lip	40.000,00
3.POU Pisino-Mali kanat V	20.000,00
4.KUD Istarski željezničar Roč-20 <sup>a</sup> rivista internazionale di fisarmonica diatonica Z armonikom v Roč	20.000,00
5.ZT Dignano-VI° festival internazionale folcloristico Leron	20.000,00
6.RKUD Rudar Arsa-Meh na srcu i Labinski konti	15.000,00
7.KUD Barbana-Tutela del patrimonio culturale dell'Istria-area di Barbana	15.000,00
8.Associazione di giovani Pagubice-Supci pod mavricun	15.000,00
9.Comune di Lanišće-Zarozgajmo na Čičariji-Lanišće 2008	15.000,00
10.Comune di Gračišće- Zasopimo na organič	10.000,00
11.Cattedra SC Roč-Bajsi u Draguču	10.000,00

12. Associazione Hum-Ceremonijalni izbor župana na leto dan	10.000,00
13.Histriart-fešta pres štrumienti	10.000,00
14.KČS Roč-Z vijulino sopu muškardini	10.000,00
15. Cattedra SC per la musica Cittanova-catalogazione delle opere d'arte musicale di Slavko Zlatić	10.000,00
16.HRT/Radio Pola-Tutela dell'archivio di musica tradizionale istriana di Renato Pernić	10.000,00
17.Altri programmi	20.000,00
<b>PATRIMONIO CULTURALE E NATURALE</b>	<b>850.000,00</b>
1.EMI Pisino-risanamento del castello /investimenti Emi Pisino	100.000,00
2.PMI Pola- risanamento del castello a Pola/ricostruzione del sistema di scarico	100.000,00
3.Comune di Canfanaro- risanamento del castello Dvigrad	80.000,00
4. Comune di Gračišće-assestamento dell'edificio Špitala	80.000,00
5. Comune di Sanvincenti- risanamento e rinnovo del castello Morosini-Grimani	50.000,00
6. Comune di Sanvincenti - risanamento e rinnovo della piazza rinascimentale a Sanvincenti	50.000,00
7.Città di Pisino- risanamento del castello a Pisino/rinnovo della fronte	40.000,00
8. Città di Pinguente- risanamento del castello Pietra pelosa	30.000,00
9. Città di Cittanova - risanamento e ricostruzione delle mura cittadine	40.000,00
10. Comune di Grožnjan-ristauro degli affreschi chiesa Sv.Prim e Felicijan	100.000,00
11. Città di Pisino - ristauro degli affreschi chiesa parrocchiale Sv.Nikola	40.000,00
12. Città di Pinguente -compimento dei lavori Vela šterna	20.000,00
13.Parrocchia Sv.Lovro Lovrečica-rinnovamento dell'organo Amigazzi anno 1773	30.000,00
14.Associazione Kuća o batani-partecipazione alla regata marina a Brest	30.000,00
15. Associazione Explor-Campanili dell'Istria	15.000,00
16.Università J.Dobrila/ biblioteca-attività programmatica	15.000,00
17.Altri programmi	30.000,00
<b>MUSEI,UNIVERSITÀ,BIBLIOTECHE,INCONTRI SCIENTIFICI,ANNIVERSARI</b>	<b>700.000,00</b>
1.EMI Pisino-nuova stabile esposizione di etnografia istriana	250.000,00
2.EMI Pisino -mostra sull'emigrazione istriana	80.000,00
3.EMI Pisino -documentazione linguistica e culturale e revitalizzazione della lingua istro-romena	70.000,00
4.Emi Pisino -manifestazione notte del museo	15.000,00
5.PMI Pola-dall'album di guerra:90 anni dalla fine della I guerra mondiale	95.000,00
6.PMI Pola-ricupero del materiale museistico	20.000,00
7.PMI Pola-notte del museo:febbre museistica di sabato sera	20.000,00
8.ZM Città di Rovigno-Mušego:Ricerca e presentazione dei tumuli dell'età del bronzo	30.000,00
9.Museo-Museo Lapidarium-Tošo Dabac:diario istriano 1946/47	30.000,00
10.DAPA-Incontro scientifico in occasione del 50-esimo anniversario di fondazione	20.000,00
11. Università J.Dobrila -150 anni dal primo moderno censimento asburgico	20.000,00
12.KČ per la storia dell'Istria Pisino-Memoriale di Pisino 2008	10.000,00
13.Museo Città di Umago-7° festival internazionale dell'antichità Sepomaia viva	10.000,00
14.KUD Istarski željezničar Roč – 50 anni del coro	10.000,00
15.OKUD Istra-manifestazione 30 anni di lavoro di Damir Bužleta	5.000,00
16. Altri programmi	15.000,00
<b>PROGRAMMI CULTURALI DI COLLABORAZIONE INTERNAZIONALE E INTERREGIONALE</b>	<b>250.000,00</b>
1.Giorni dell'Istria a Vojvodina -Giorni della Vojvodina in Istria	100.000,00
2.Istria a Sarajevo	100.000,00
3.Associazione Sa(n)jam knjige u Istri-Polis/Jadran/Europa	50.000,00
<b>ALTRI PROGRAMMI</b>	<b>100.000,00</b>
1. Associazione Metamediji-Kulturistra	60.000,00
2.EU/programma Interreg IIIA-Heart of Istria	20.000,00
3. Altri programmi	20.000,00
<b>NUOVE CULTURE DEI MASS MEDIA</b>	<b>200.000,00</b>
1. Associazione Mali veliki čovjek-Sedam dana stvaranja	50.000,00

2. Associazione I-08.dan putnik 08	20.000,00
3. Associazione Metamedij-Media Mediterranea 10	20.000,00
4. Associazione Albus-Istrakon 2008	20.000,00
5. Associazione Studio KaPula-Ljudi Istre-lice vermena	10.000,00
6.POU Buie-Kulturama	10.000,00
7. Associazione Metamedij-Metazin	10.000,00
8. Associazione Distorzija-Kutić kolutić	10.000,00
9.Iva Đorđević-Neistražena	10.000,00
10.Paola Valente-FoPA/ Festival of performing arts	10.000,00
11. Associazione Čarobnjakov šešir-festival di arte magica 4FUČ	10.000,00
12. Altri programmi	20.000,00
<b>PROGRAMMI CULTURALI - ALTRI</b>	<b>2.600.000,00</b>
1.Motovun film festival s.r.l.-Motovun film festival	600.000,00
2.Ente pubblico Pula film festival -55° festival di film a soggetto a Pola	200.000,00
3.Zagrebački plesni ansambl-9.festival plesa i neverbalnog kazališta Svetvinčenat	200.000,00
4. Associazione Sa(n)jam knjige u Istri-12.sa(n)jam knjige u Istri	200.000,00
5.Mara d.o.o -2° festival internazionale di riso in Istria	200.000,00
6.CRC Rovigno – stampa della traduzione croata del libro Istria nel Tempo	100.000,00
7.MKS- programma d'investimento	100.000,00
8.Statuti delle città istriane	100.000,00
9. Associazione Val culture-Legendfest/festival dei racconti, legende e miti istriani	100.000,00
10.Histria festival -9° Histria festival internazionale musicale-scenico	100.000,00
11.Organizzazione artistica Transhistria ensemble - Dialecta istriana	100.000,00
12.Teatro Ulysses -programma 2008	100.000,00
13. Associazione Prosoli/Musica sacra-Dvigrad festival 2008/festival internazionale di musica antica	70.000,00
14.NIT-Kultivator	70.000,00
15.Art film-Sv.Marija na Škrilinah kod Berma	70.000,00
16.Comune di Marzana-Manifestazione opere di Mate Balota	50.000,00
17.Comune di Barbana-Trka na prstenac	50.000,00
18. Associazione Hereditas Histriae-Lotta per l'Istria 1848 - 1954	50.000,00
19.Radna kuća s.r.l.-Produzione del documentario „Opsesija“	50.000,00
20.POU Pisino- Manifestazione 100-esimo anniversario dalla nascita di Luigi Dallapiccola	50.000,00
21.Bruno Krajcar-compact disk multimediale „Homage Mati Baloti“	40.000,00

### Articolo 2

I mezzi di cui all'articolo 1 di presente Programma, verranno assegnati ai fruitori conformemente al Contratto sull'uso destinato di mezzi che il presidente della Giunta della Regione istriana stipulerà con il fruitore.

I fruitori dei mezzi hanno l'obbligo, conformemente al Contratto sull'uso di mezzi, informarvi l'Assessorato amministrativo per l'istruzione, la cultura e lo sport della Regione istriana sull'uso destinato di mezzi.

### Articolo 3

Il presente Programma entra in vigore otto giorni dalla pubblicazione sul «Bollettino ufficiale della Regione istriana».

Sigla amm. : 612-01/07-01/10

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3

Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

f. to Anton Peruško

165

Ai sensi del punto V comma 7 della Delibera sui criteri e sulle misure per l'accertamento dei diritti di bilancia per il finanziamento dello standard finanziario minimo delle necessità pubbliche dell'istruzione elementare nell'anno 2007 ("Gazzetta popolare" n. 143/06) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 09/06 - secondo testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**DELIBERA sulla modifica e aggiunta alla Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine e investimenti aggiuntivi nella proprietà non finanziaria di scuole elementari e medie superiori della Regione istriana per l'anno 2007**

**Articolo 1**

Alla Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine e investimenti aggiuntivi nella proprietà non finanziaria di scuole elementari e medie superiori della Regione istriana per l'anno 2007 Sigla amm.: 602-01/07-01/01, N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3 del 29 gennaio 2007, all'articolo 1 il punto I SCUOLE ELEMENTARI DECENTRAMENTO, viene modificato e dice:

N.O.	POS	DENOMINAZIONE	EDIFIC. (I) / DONAZ. CAPITALI (KP)	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2007	AUMENTO	DIMINUZIONE	PIANO NUOVO 2007
1.	4431	SE di Dignano	KP	annesso alla scuola	903.906,00			903.906,00
2.	443	SE Vazmoslav Gržalj Pinguente	I	adattamento d e annesso alla scuola	2.000.000,00	1.000.000,00		3.000.000,00
<b>TOTALE</b>					<b>2.903.906,00</b>	<b>1.000.000,00</b>		<b>3.903.906,00</b>

**Articolo 2**

All'articolo 1 il punto II SCUOLE MEDIE SUPERIORI DECENTRAMENTO viene modificato e dice :

R. BR.	POZ	NAZIV	IZGRAD. (I) / KAPITAL. DONAC. (KP)	OPIS ULAGANJA	PLAN 2007.	POVEĆANJE	SMANJENJE	NOVI PLAN 2007.
1.	4821	Scuola tecnica di Pola	KP	annesso alla scuola	2.050.000,00			2.050.000,00
2.	4822	Ginnasio e scuola d'avviamento professionale Juraj Dobrila di Pisino	KP	edificazione dell'aula sportiva	400.000,00			400.000,00
3.	481	SMSI Dante Alighieri di Pola	KP	edificazione dell'aula sportiva	1.000.000,00		-1.000.000,00	0,00
4.	482	SMSI di Rovigno //I fase nello stesso edificio con la SMS Zvane Črnja di Rovigno/	I	ricostruzione dell'installazione elettrica	353.068,00			353.068,00
5.	4823	Scuola economica di Buie	KP	acquisto dell'attrezzatura per le officine scolastiche	450.000,00			450.000,00
<b>TOTALE</b>					<b>4.253.068,00</b>		<b>-1.000.000,00</b>	<b>3.253.068,00</b>



**Articolo 3**

All'articolo 1 il punto IV SCUOLE MEDIE SUPERIORI SOPRA LO STANDARD viene modificato e dice:

R. BR.	POZ	NAZIV	IZGRAD. (I) / KAPITAL. DONAC. (KP)	OPIS ULAGANJA	PLAN 2007.	POVEĆANJE	SMANJENJE	NOVI PLAN 2007.
1.	483	Ginnasio e scuola d'avviamento professionale Juraj Dobrila di Pisino	KP	edificazione dell'aula sportiva	200.000,00		-200.000,00	0,00
2.	484	Scuole medie superiori	I	documentazione progettistica	500.000,00			500.000,00
3.	4841	Casa dello studente di Pola	KP	adattamento di una parte della Casa dello studente	0,00	200.000,00		200.000,00
<b>TOTALE</b>					<b>700.000,00</b>	200.000,00	-200.000,00	<b>700.000,00</b>

**Articolo 4**

La presente Delibera entra in vigore otto giorni dalla pubblicazione sul «Bollettino ufficiale della Regione istriana» e viene applicata dall'1 gennaio 2007.

Sigla amm.: 602-01/07-01/01

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-13

Pisino, 17dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

f. to Anton Peruško

---

**166**

Ai sensi del punto V comma 7 della Delibera sui criteri e sulle misure per l'accertamento dei diritti di bilancia per il finanziamento dello standard finanziario minimo delle necessità pubbliche dell'istruzione elementare nell'anno 2007 ("Gazzetta popolare" n. 143/06) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 09/06 - secondo testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**DELIBERA sulla modifica e aggiunta alla Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, pezzi e servizi di manutenzione corrente e d'investimento di scuole elementari della Regione istriana per l'anno 2007**

**Articolo 1**

Alla Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, pezzi e servizi di manutenzione corrente e d'investimento di scuole elementari della Regione istriana per l'anno 2007 Sigla amm.: 602-02/07-01/01, N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3 del 29 gennaio 2007, all'articolo 1 punto A) **RIPARTIZIONE DI MEZZI PER DIRITTI DI BILANCIA** viene modificato e dice:

R. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2007.	POVEĆANJE	SMANJENJE	NOVI PLAN 2007.
1.	SE di Marzana	ricostruzione dell'installazione elettrica e	250.000,00	8.126,00		258.126,00

		sostituzione della caldaia				
2.	SE Mate Balota di Buie	risanamento dei nodi sanitari	240.000,00		-6.646,00	233.354,00
3.	Documentazione e sorveglianza	per il presente Piano	50.000,00		-102,00	49.898,00
4.	Interventi urgenti	per tutte le scuole	179.460,00		-1.378,00	178.082,00
<b>TOTALE</b>			<b>719.460,00</b>	8.126,00	-8.126,00	<b>719.460,00</b>

### Articolo 2

All'articolo 1 il punto *B) RIPARTIZIONE DI MEZZI SOPRA LO STANDARD* l'importo totale di "1.300.000,00" viene sostituito con l'importo di "1.400.000,00", e la ripartizione viene modificata e dice:

R. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2007.	POVEĆANJE	SMANJENJE	NOVI PLAN 2007.
1.	SE di Gimino	sostituzione delle finestre	136.000,00	1.932,00		137.932,00
2.	SE Petar Studenac di Canfanaro	risanamento del tetto	200.000,00		-5.953,00	194.047,00
3.	SE „Vazmoslav Gržalj“ Pinguente - ST di Roč	assestamento dell'oggetto sud	200.000,00			200.000,00
4.	SE di Sanvincenti	rete idrica	100.000,00		-40.000,00	60.000,00
5.	SE Vladimir Nazor di Potpićan - ST di Sv.Katarina	risanamento del tetto	100.000,00			100.000,00
6.	SE di Dignano	sostituzione della caldaia	70.000,00		-5.346,00	64.654,00
7.	SE di Juršiči	parafulmine	30.000,00		-25.716,00	4.284,00
8.	SE San Lorenzo Pasenatico	risanamento del tetto e delle finestre	70.000,00	2.617,00		72.617,00
9.	SE Milan Šorga di Portole	assestamento dello spazio per la ginnastica	30.000,00	10.000,00		40.000,00
10.	Casa dello studente del Colleggio di Pisino	assestamento della Casa	114.000,00		-115,00	113.885,00
11.	Attrezzatura SE	per tutte le scuole	250.000,00		-137.419,00	112.581,00
12.	SE "Rivarela" di Cittanova	sostituzione delle finestre	0,00	100.000,00		100.000,00
13.	SE Mate Balota di Buie	risanamento dei nodi sanitari inferiori	0,00	200.000,00		200.000,00
<b>TOTALE</b>			<b>1.300.000,00</b>	314.549,00	-214.549,00	<b>1.400.000,00</b>

### Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore otto giorni dalla pubblicazione sul «Bollettino ufficiale della Regione istriana» e viene applicata dall'1 gennaio 2007.

Sigla amm.: 602-02/07-01/01

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-6

Pisino, 17dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente

f. to Anton Peruško

Ai sensi del punto VII comma 9 della Delibera sui criteri e sulle misure per l'accertamento dei diritti di bilancia per il finanziamento dello standard finanziario minimo delle necessità pubbliche dell'istruzione media superiore e case dello studente nell'anno 2007 ("Gazzetta popolare" n. 143/06) e dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana " n. 09/06 - secondo testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**DELIBERA sulla modifica e aggiunta alla Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, pezzi e servizi di manutenzione corrente e d'investimento di scuole medie superiori e case dello studente della Regione istriana per l'anno 2007**

**Articolo 1**

Alla Delibera sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, pezzi e servizi di manutenzione corrente e d'investimento di scuole medie superiori e case dello studente della Regione istriana per l'anno 2007 Sigla amm.: 602-03/07-01/01, N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3 del 29 gennaio 2007, all'articolo 1 il punto A) *SCUOLE MEDIE SUPERIORI - MANUTENZIONE D'INVESTIMENTO* viene modificato e dice:

R. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2007.	POVEĆANJE	SMANJENJE	NOVI PLAN 2007.
1.	SMS Mate Blažina di Albona	compimento del risanamento della sala esercitazioni	139.125,81		-0,81	139.125,00
2.	SMS Mate Blažina di Albona	risanamento del riscaldamento nell'officina	200.000,00		-2.928,00	197.072,00
3.	Scuola tecnica di Pola	risanamento del tetto	250.000,00		-10.717,00	239.283,00
4.	Ginnasio di Pola	risanamento del tetto	200.000,00		-9.381,00	190.619,00
5.	Documentazione e sorveglianza	per il presente Piano	94.000,00		-59.962,00	34.038,00
6.	Interventi urgenti	per tutte le scuole	230.072,19	82.988,81		313.061,00
<b>TOTALE</b>			<b>1.113.198,00</b>	<b>82.988,81</b>	<b>-82.988,81</b>	<b>1.113.198,00</b>

**Articolo 2**

La presente Delibera entra in vigore otto giorni dalla pubblicazione sul «Bollettino ufficiale della Regione istriana» e viene applicata dall'1 gennaio 2007.

Sigla amm.: 602-03/07-01/01

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-8

Pisino, 17dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

Ai sensi dell'articolo 22 comma 2 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta popolare" n. 33/01 , 60/01 - spiegazione autentica e 129/05), nonché dell'articolo 36 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana " n. 09/06 - secondo testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione istriana nella seduta tenutasi il 17 dicembre 2007, ha emanato la

**DELIBERA sull'affidamento degli affari di rilascio degli atti connessi con l'edificazione di cui all'articolo 26 comma 2 della Legge sull'urbanistica e edilizia ("Gazzetta popolare" n. 76/07)**

**Articolo 1**

Per mezzo di presente Delibera vengono affidati gli affari di rilascio degli atti connessi con l'edificazione di cui all'articolo 26 comma 2 della Legge sull'urbanistica e edilizia ("Gazzetta popolare" n. 76/07) che comprendono il rilascio dei permessi di ubicazione, certificati d'elaborazione delle particelle, elaborati, decreti sull'accertamento della particella edilizia, decreti sulle condizioni dell'edificazione, certificato del progetto principale, decreti sulla situazione realizzata, certificato della situazione realizzata, permessi di uso e permessi per la rimozione conformemente alla detta Legge, nonché altri atti connessi con l'edificazione conformemente alla prescrizione speciale.

**Articolo 2**

Gli affari di cui all'articolo 1 di presente Delibera, vengono affidati alle unità dell'autogoverno locale sul territorio della Regione istriana le quali per mezzo di delibere di propri organi rappresentanti, hanno presentato la richiesta all'Assemblea regionale concernente l'affidamento di tali affari e queste sono le città di Albona, Cittanova, Parenzo e Dignano e i comuni di Chersano, Arsa, S. Domenica e Visignano.

**Articolo 3**

Le unità dell'autogoverno locale di cui all'articolo 2 di presente Delibera e la Regione istriana stipuleranno l'accordo sull'assunzione degli affari di cui all'articolo 1 di presente Delibera, con cui verranno dettagliatamente stabiliti il procedimento, le condizioni e il modo d'assunzione degli affari menzionati, degli impiegati, dell'attrezzatura d'ufficio e altra, nonché dell'archivio il quale nell'attuazione dell'articolo 342 della Legge sull'urbanistica e edilizia ("Gazzetta popolare" n. 76/07), la Regione istriana ha assunto dall'Ufficio dell'amministrazione statale nella Regione istriana e che si riferiscono allo svolgimento degli affari di rilascio dei permessi di ubicazione e edilizi e altri atti connessi con l'attuazione dei documenti urbanistici e edilizi conformemente alla stessa Legge.

L'Assessorato amministrativo per l'urbanistica e edilizia della Regione istriana sorveglierà e coordinerà l'attuazione diretta di presente Delibera e accordo di cui al comma 1 di presente articolo.

**Articolo 4**

La Città di Albona organizzerà lo svolgimento degli affari affidati di cui all'articolo 1 di presente Delibera, per mezzo di fondazione dell'Assessorato amministrativo comune per l'urbanistica e edilizia dei Comuni di Chersano, Pićan, Arsa e S. Domenica e la Città di Albona con sede nella Città di Albona.

La Città di Parenzo organizzerà lo svolgimento degli affari affidati di cui all'articolo 1 di presente Delibera, per mezzo di fondazione dell'Assessorato amministrativo comune per l'urbanistica e edilizia dei Comuni di Kaštelir-Labinci, San Lorenzo, Visignano, Visinada, Orsera, Funtana e Tar-Vabriga e la Città di Parenzo con sede nella Città di Parenzo .

Per mezzo di Delibera sulla fondazione dell'Assessorato amministrativo comune per l'urbanistica e edilizia verranno stabiliti i rapporti reciproci in merito all'organizzazione del lavoro e gestione del detto servizio e assicurazione dei presupposti materiali per il lavoro di tale servizio, finanziamento dei mezzi materiali e redditi degli impiegati, e se necessario, altre circostanze importanti per il legale svolgimento degli affari dello stesso servizio.

**Articolo 5**

In base alla presente Delibera, vengono invitate le unità dell'autogoverno locale sul territorio della Regione istriana di presentare all'Assemblea della Regione istriana la richiesta per l'affidamento degli affari di cui all'articolo 26 comma 2 della Legge sull'urbanistica e edilizia ("Gazzetta popolare" n. 76/07) entro 30 giorni.

**Articolo 6**

La presente Delibera sarà avviata all'approvazione dell'Ufficio statale centrale per l'amministrazione e avuta l'approvazione, entrerà in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

N. di protocollo: 2163/1-01/4-07-3  
Pisino, 17 dicembre 2007

ASSEMBLEA REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f. to Anton Peruško

**ATTI DELLA GIUNTA**

---

**39**

Ai sensi dell'articolo 35 della Legge sul bene marittimo e porti marittimi ("Gazzetta popolare" n. 158/03, 100/04 e 141/06) e dell'articolo 5 comma 1 del Regolamento sul procedimento di cessione della concessione del bene marittimo ("Gazzetta popolare" n. 23/04, 101/04 e 39/06) nonché degli articoli 59 e 77 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 9/06 - secondo testo emendato e 14/06), la Giunta della Regione istriana nella seduta tenutasi il 7 dicembre 2007, ha emanato la

**DELIBERA sull'approvazione del trasferimento della concessione del bene marittimo al fine di usare economicamente i porti da pesca "Santa Marina" e "Tarska uvala"**

**Articolo 1**

La Giunta della Regione istriana approva il trasferimento della concessione del bene marittimo al fine di usare economicamente i porti da pesca "Santa Marina" e "Tarska uvala", dal finora esistente autorizzato - USLUGA POREČ s.r.l. di Parenzo al nuovo autorizzato della concessione - COOPERATIVA DA PESCA "ISTRA" di Parenzo.

**Articolo 2**

La concessione di cui all'articolo 1 di presente Delibera, è stata accertata per mezzo di Delibera sulla cessione delle concessioni del bene marittimo al fine di usare economicamente i porti di destinazione speciale ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 4/99 e 5/00) e si riferisce all'uso speciale e uso economico di:

- 1 porto da pesca "Santa Marina" di superficie totale di 8 360 m<sup>2</sup> (terra e mare), il cui compenso annuo ammonta a 3.873,00 kn e il termine di 20 anni inizia il 13 agosto 1999
- 2 porto da pesca "Tarska uvala" di superficie totale di 7 833 m<sup>2</sup> (terra e mare), il cui compenso annuo ammonta a 3.960,00 kn e il termine di 20 anni inizia il 13 agosto 1999

**Articolo 3**

Il nuovo autorizzato della concessione - COOPERATIVA DA PESCA "ISTRA" di Parenzo ottiene il diritto all'uso speciale e uso economico dei porti da pesca "Santa Marina" e "Tarska uvala", nonché ottiene i diritti e assume tutti gli obblighi stabiliti per mezzo di Delibera di cui all'articolo 2 e ai contratti sulla concessione del 13 agosto 1999, ciò il giorno della sottoscrizione dell'annesso al contratto sulla concessione.

**Articolo 4**

In base alla presente Delibera viene autorizzato il presidente della Giunta della Regione istriana a sottoscrivere gli annessi al contratto sulla concessione con l'autorizzato finora esistente e l'autorizzato nuovo della concessione, entro 8 giorni dall'entrata in vigore di presente Delibera, con cui verrà accertato il trasferimento della concessione al nuovo autorizzato.

**Articolo 5**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana"

Sigla amm.: 342-01/07-01/29  
N. di protocollo: 2163/1-01/8-07-2  
Pola, 07 dicembre 2007

REGIONE ISTRIANA  
GIUNTA  
Presidente  
f. to Ivan Jakovčić